The Chinese Times, Ltd., Publishers.
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

The Chinese Times

Friday, November 17 1939 Vol. 1 No. 157

THE CHINESE TIMES
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone Sey. 7092
VANCOUVER, B. C.

大漢公報

中華民國廿八年十壹月十七號 (星期五) 新聞紙第一卷第壹百五十七號

孔子二千四百九拾年 夏曆歲次己卯年十月初七日

△本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單、貨單、名片、入魚紙仔、信封面、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁、恕未枚舉；均工作精美；印刷玲瓏；又接遞笠巴圖章；計價特別相宜；仰祈留心賜顧是荷。

本報司理部啓

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者寄票寄上每月收銀一元
英國及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十二元
除星期日外每日星期無論取閱久暫報費
均要先期交清定閱郵不寄呈

▲專載▼

戰時的日本 (三)

亞朋德著 明甫譯

答案當然是爲了日方新聞檢查的原故。日當局不許國內知道中國的眞相；在華的日本記者。如果在專電中，報告了軍方不利的消息，電文就會被檢，發電人並且會得到警告。如果屢戒不悛，那末軍方便不客氣的請他回國。

其實受軍閥挾制的，不僅是在華的日本新聞記者，就連東京政府。也在他們的挾持之下。他們時常在中國製造「地方事件」，並且企圖逼迫外務省去替他們辯護，硬派它是一種基本國策的表現。

排外運動的矛盾　日本自六月中旬起，封鎖天津英法租界的事件，便是上述的一例。

東京的政界領袖，和大半日本財商界的巨頭。對於軍方要把列强驅出東亞的政策，是很熱心擁護的。但是他們主張要用巧妙的漸進手段。他們明瞭，日本主要的戰爭用品。有百分之八十五是從美英法三國輸入。他們恐怕這些列强，在被弄急了的時候，爲報復起見，而採取商務封鎖的辦法。這個步驟，將給日本的輸出業，一個重大的打擊。日本輸出，有百分之八十。是由這三個國家吸收的。有了這種輸出，日本方才能夠得到外滙。而今天的外滙，又日本生存所必需。

日本負責的領袖們知道。如果日本能夠得到最後勝利。外人在中國的租界。一定將要向日本商定壹種妥協的辦法。在事機成熟之先，採取魯莽的行動，來妨礙日本最後的勝利。那是他們所認爲愚笨的事。

日本的商界巨頭，對於目前中國的情形，是十分明白的。他們對日軍不能獲得決勝。以及不能維持所謂的占領地的治安秩序，很覺得悲觀。這班人忍氣吞聲，沒有說過一句話。已經有很久了。現在却開始對軍權政府表示嚴重的不滿。

受麻醉的老百姓，日本的民衆，是很忠實緘默。肯於吃苦而且一無怨言的老百姓。他們受了日閥宣傳的麻醉。竟然相信那些「萬惡的中國人，沒理由的進攻日本」。他們以爲日本帝國是毫無私心的在推進壹個偉大的運動，要「建立東亞新秩序」。他們不明白中國人爲甚麼不知道感激，反而拒絕合作。至於日閥破壞條約的罪惡，貪吝的建立專賣權。收買腐化的中國傀儡以及在中國包庇販毒，開設賭場和娼寮等等千奇百怪的花樣。在日本的老百姓，他們那裏會知道？

有一班受過教育的日本知識份子，時常對他們的外國朋友，提出兩個很難於答答的問題。這問話，很可以反映出一種悲觀的心理。

〔未完〕

本館特電

▲十七晨壹時半接香港訪員電

廣東南部海岸。有倭艦十二艘。於十五號晨發炮射擊防城之豉沙。嗣再開到數十艘。合計四十餘。以大炮掩護陸戰隊在龍門希圖登岸。我軍奮勇抵抗之。雖與賊交火至下午三点。但卒因賊炮火猛烈。遂得蟻附登陸。志圖向西推進。直搗廣西南寧。或東犯北海。至晚龍門猶戰事未已。我軍尚守北海。

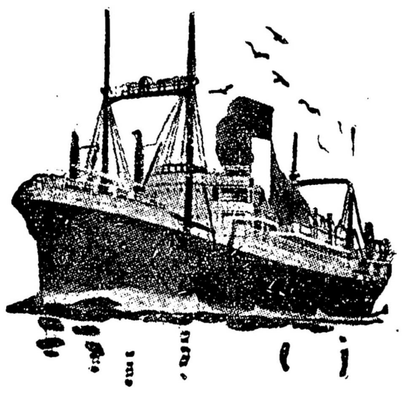
香港外訊。謂敵於十六號晨已進北海。圖犯廣西敵在龍門登陸。現開炮轟擊防城欽州灣。勢殊猛烈。我亦以大炮報復。釀成巨大炮戰。北海與香港間電報交通斷

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后五時
開至晨早三時
(電話)矢麼 ○壹三五 又矢麼罕五○

資路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
(五)接滙外兌
資路銀行之支行及通訊處遍世界：其資本之雄厚：早爲衆所認許：尤其在中國以及亞洲全部：枝連更廣：本行目的：在利便華友：華友盍來垂顧：

▲請惠秋季報費與告白費
本報向承各界僑胞關照：無任感激：竊思筆墨生涯：費用至爲浩繁：賴以維持者：端在報費與告白費耳：茲又援例列單往收秋季報費與告白費，切望單到時：愛顧本報，諸君：不吝涓埃：慨予依數擲下：以資週轉：則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



由雲開行　船名　到雲域埠
九月十二号　益臣　八月十五号
九月廿四號　大祥　八月廿一号
十月十六号　且路比利　九月廿二号
千地利士　十月十七号
◀二檯位八十五元
◀大艙位六十五元
以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

安均處理代卓敬號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

馬福崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company, Ltd.
VANCOUVER, B. C.

安均處理代卓云
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver. B. C.

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀九元

李天助融名源裹筍膏
李天助止瘡解毒水
李天助痔瘡膏
此膏能消腫止痛止血止瘡消毒殺菌退炎生肌無論新久內外痔瘡肛門濕疹瘡頭脫出諸症一經敷用立奏奇效
定價每盒式元 郵費毛

TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada.

裕綸德記有限公司
YEE LUN & CO.
I. WING KUT STREET
HONG KONG, CHINA
統一街吉永環中港香港辦事處
YEE LUN ARK KEE L.TD.
534-9 FISGARD STREET
P.O.BOX.1155, VICTORIA, B.C.
多城總利店
YEE LUN CO.
P.O. BOX. 131
VERNON, B.C.
溫哥華枝店

新到
冬節
貨品
合時
水仙花頭
糖薑枝乾
男女絲巾
顧繡檯名茶
送禮佳品
花樣樟玩具
樣俱備
批發相宜

樂觀圖書館
大贈送
大注意
各種畫報
明年月份牌
(畫報)除非你唔睇。如果睇親呢。敢包你就壹而再追住來睇唔穿嘅。但係我來送畫報送不勝送限例如下
本館蘊存過期各種畫報盈千。茲値遷址。故實行送清。但每册定價四毫。求所付回寄費毫半。卽送上壹期。若付壹元來。卽送上本本不同名目共十册。如欲看過時各種雜誌。定價由壹毫至五毫都有。總至付返寄費壹毫或五仙。就送上壹册。如此便宜化壹毫幾分寄費白得壹册畫報或雜誌消閒。仍唔滿意。我問你重想睇也。
(月份牌)日用必需品。光陰易過。瞬又民國廿九年到了。本館印備中西日曆對照節令紀念表祖國各地名勝風景：凡帮襯四毫以上者。隨贈壹幅。聊副惠顧諸君雅意；
附言：想唔用帮襯：又想取月份牌。好好好。有辦法：請寄壹毛能得壹幅咯。空函面索。恕不敬送。
Optimistic Library
176A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
P. O. Box 11
Trinity. 0651R.
信貞龔
(樂觀圖書館)
(樂觀廣告稿第四十號)

▲駐雲高華加拿大華僑勸募救國公債總分會
▲附設救濟祖國傷兵難民籌捐處通告
爲通告事：本會於十月壹日開全體職員會議：爲擔節經費：涓滴歸公：增厚抗糈起見：決議變更辦法：凡各僑胞認購金公債：及捐救濟款：請到金利源號本會理財正主任林舉振處：本會理財副主任雷健處：直接交款：發回收據。并由各勸募隊長員經手勸募：等議在案：似此辦法：每月可節省駐會主任及庶務員屯火煤炭等薪費六十餘元：於國家有益：於勸募亦便利：至外埠各僑胞之認購金公債及捐救濟款者：請照本會信箱英文郵址寄來：自當妥收無悞：此佈：
(本會英文通訊)
KUNG JAI ASSOCIATION
P.O. Box 249 Vancouver, B.C.
中華民國二十八年 十 月 九 日

▲粵東朱杏林堂濟世良藥
(一)應驗白濁洗射水 每樽定價金銀壹元
(二)百解丸 每樽定價金銀五毫
(三)風濕痛痺丸 每樽定價金銀壹元
(四)滑臟利便丸 每樽定價金銀三毫五仙
(五)痰飲喘咳丸 每樽定價金銀三毫五仙
(六)肅清花柳梅毒丸 每盒定價金銀二元
(七)統治新久白濁散 每盒暫賣金銀壹元五毫
(八)花界防毒丸 每樽定價金銀三元
本堂所有丸散現銀交易不受COD外埠寄費貴客自理
●寄售處加拿大雲高吧 (一)五洲藥房 (二)華新書局
朱英三 電話體崙 3544L

名著小說 言情 解語花 今年四月三日出版
是現代小說中一壹部俱有文學意義的大創作：以極輕巧美妙的筆法：敘述出曲折離奇的情節——解語花——是壹部可歌可泣的大傑構：起結妙：佈局奇：傷心處令人淚落：詼諧處令人笑倒：越讀越緊張更有味：越看越淋漓亦痛快：眞是百看不厭：令人回味無窮：欲知解語花究竟如何美妙：究竟如何離奇——請速購閱本書。以免失眼福：全書廿四回上下册：洋洋十餘萬言：原價六毫八：大減價四毫：
社會小說 春情艷史 今年八月五日出版
寫實 人人愛讀之春情豔史確是風行：三翻五覆辦到：隨卽售罄：無以應市：皆因描寫深刻溫順：內容香豔迷：敘述體貼綺麗：情節離奇驕滑：恕不詳細介紹：請讀者自己領略：便明能引人入勝：使你壹編在手：廢寢忘飢：本書分卅六回。四百五十頁：精裝二大厚册：定價壹元二毛五：大減價九毛：
(存書無多……欲購從速)
★最新最近出版各家小說已照定價減實發售
性知識五毛 色迷三毛 性生古錢八
性問題毛半 性典四毛 青春性五毛
性的故事四毫 性源三毫 性衞生三毛
繁華夢二毫 美人淚六毫
玫瑰夫人六毫 啼笑風月四毫
摩登姑娘三毫 梅夢艷史壹毫
花石因緣三毫 水晶瓶塞七毫
珍珠衫二毫 春夢留痕圓二
蝴蝶因緣六毫 碎月影三毫
月缺難圓五毫 醒世姻緣圓二
鴛鴦夢毫半 雲破月圓五毛
五彩姻緣毛半 女間諜三毛
海上奇女子三毛 江南酒俠六毫
間諜網三毛

粵屬新聞

三水南邊災況調查

西江特訊　西南河口敵軍旅團長飯田所部　企圖佔蘆苞　握我西北兩江樞紐　而遂其西犯企圖　曾數度進窺黃塘南邊不逞　十月十六日　南支派遣軍敵司令西尾氏　由廣州親自乘專車往西南　召開軍事會議　是日蒞會出席者　除西尾氏外　長清三郎等十餘人　會議主題　爲發動第五次之大規模進展　計此役敵軍開動者　共三千餘衆　大半爲長友清三郎所部　事前爲運用机械化部隊　由西尾司令檄調佛山敵工兵五百餘人　强拉所有附近各鄉鄉民　修築各公路　以利軍運敵軍部隊合步騎炮三種　共三千餘人集中基塘楊梅壹帶后　即分三路猛力進犯　計一由基塘至護坑　控制黃塘　并分向麥岡而至太林寮進攻南邊附近之李坑陸坑　壹由基塘出竹脚至塘布各處山地　衝入塘邊攻寶月堂　即在高崗架炮向南邊一帶猛烈轟擊　壹由魯村沿基圍至竹山岡等處包抄南邊　寶月堂我團隊錢耀榮部　以敵軍來勢過兇　立將全部化整爲零　分布于各高峯處　誘敵軍入內然後包圍之　敵軍果然不知是計　貿然而入　當即爲我合圍大軍所痛擊　斃其步騎兵約五六十人　然斯時空中敵機雲集轟炸我陣地　錢隊長只得暫時撤退　下午壹時　南邊遂爲敵軍所有　於時舉凡九龍塘南邊兩墟之店戶　悉成焦土　附近李坑陸坑亨美赤巷等村之屋宇亦焚燒　茲將其大概誌下

㈠寶月堂朱家燒去祠堂一座　㈡大遠坑擊斃老婦一口　㈢隔朗擊斃男子壹名　㈣南邊墟舖戶約八十餘間　除信安西醫社宮間及墟廊半間外　餘均被焚化爲焦土　五龍塘墟舖戶約四十除墟廊外　盡遭焚燬　六陸坑南田第壹巷燒廿三間　第二巷燒九間　第三巷七間　第四巷六間　共燒四十九間　死亡人數未加統計　㈦李坑亨美南勝里共燒十二間　和源里十間　中和里九間　富民里七間　安寧里五間　其他六間　共焚五拾九間　死傷未統計　㈧赤西赤東共焚五拾八間　燒死二人　傷一人　㈨廟邊燒卅五間　㈩缶瓦坦燒廿壹間　燒死貳人　㈪塘基頭燒十九間　㈫山脚燒十八間　㈬大坳崗燒五間　以上各鄉墟被燒後　難民遍野　哭聲振天　敵軍不知何故又全部退回西南　三水縣黨部書記長李憲周立即會同各界　星夜出發前綫搶救受傷難民運回先覺醫院及獨樹崗安全地帶醫治　救活受傷難民百五六十人　惜平藥物異常缺乏　致后來者未能充分予以救護　故因傷斃命者殊夥　此有望于旅外僑胞之努力捐助也

▲民國廿八年汝利愼致公堂職員

會長　馬林大　朱福修　朱廣禮
議長　馬愛之　謝禮彥　關朝韜
西文　馬兆鈴　朱福修
財政　朱貞襄　謝光
中文　黃滿　周家津　胡德洪
監督　黃大　劉孔屏
核數　黃子精　謝炳銓
庶務　麥官　催收員謝　業　馬詒瑞
會計　趙寬　周業泰　司徒文榮
鄭敬燦　司徒俊武
朱傑修
調查　李給祐　謝維遲
評議員　全体會員
卡市碌埠協辦員　潘滿　陳祥　吳萬
胡長　黃視蘭
蔴威埠協辦員　朱泉修　胡大成
胡天輔　司徒羨桓　周世安

登時止癢

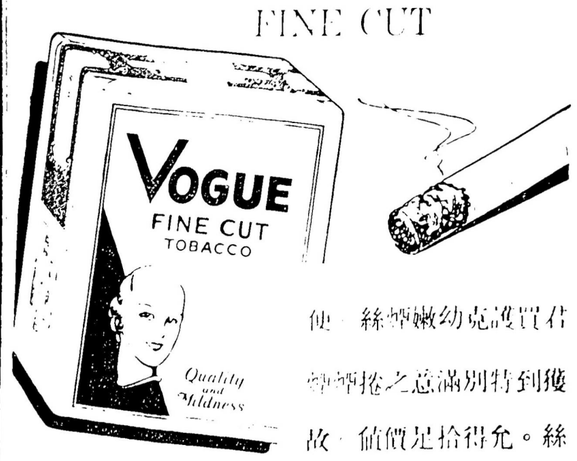
請用D·D·D藥水

凡癬·癩及其他皮膚病症·藥到即止·每樽三毛五仙·各藥行均有售賣·如無功效·原銀奉還·

買護克幼嫩煙絲最便宜

VOGUE

FINE CUT



君買護克幼嫩煙絲便得到特別滿意之享受故價值足拾得允。絲煙嫩幼克護買購君買護克幼嫩煙絲便是買最多之極品。

每包壹毛
半磅罐頭六毛

▲新獅旅館西人司理廣告

此新獅旅館之位置：在喜市定街東壹百二十二號：是近華區：甚適宜華人出入：人人皆知：今館主爲西人泰比夫氏：與前不同：各住房皆雅潔通爽：且房租相宜：華友光顧：請留意焉：

西人司理泰比夫氏謹啟

▲全加洪門九屆懇親代表團謝啓

啟者。弟等奉承公命。出席此次懇親大會於雲埠。荷蒙雲埠堂社。中華會館。抗日總會。公債總分會。金然棧。呂渭濱堂。大漢公報。呂超然先生。振華聲劇社。醒僑劇團。振華聲劇團。二埠中華會館。抗日會。致公堂。達權社。暨各至交親朋戚友。或飲以郁廚。或饗以佳釀。名茶美饌。旨酒嘉肴。或演戲歡迎。或茶會歡叙。銘心若篆。留齒猶芬。茲以公事完畢。趕速回埠復命。未能一一登門握別。謹表數言。以鳴謝意。

▲汝利愼洪門拒日協進分會通告

爲通告事本洪門拒日協進分會奉命從今日開辦籌購重慶政府金公債議定以三個月爲壹期凡購債票者要如期繳交壹齊寄回政府財政部以助抗日購買債票法則俱依政府立例分別幾種多購者益善最低限度要買金銀五元方能有政府債票發還未滿伍元者只登報章褒揚凡屬國民宜盡興亡有責之義仰各僑胞竭力輸財協助政府以達到最後勝利籌辦人員名表已標貼公堂前門之側謹此佈聞

民國廿八年十壹月拾號

汝利愼埠洪門拒日協進分會籌辦處謹啟

▲辦事人員

正主席馬林大　周在銑　張培輔　副朱廣禮　胡長　吳昂
中文馬愛之　周世安　關朝韜　黃祝蘭　黃滿
西文黃炳寬　馬兆鈴　司徒羨桓　朱福修　胡忠寶
周家藏
議長周家津　馬理俊　林沾
財政朱貞襄　謝禮彥　周在銑　謝光
監督謝光　雷學蔼
科員趙寬　胡德洪　司徒俊鈿　謝業　周業泰　馬瑞
勸購司徒文榮　鄭敬燦　周瑞樹　雷家常　劉才
謝來　林沾　劉孔屏

Chee Kung Tong. P.O. Box 137 Nelson, B.C.

◉雲埠代理　活生行　廣萬生　金利源　國信　輔行　域埠裕綸

(京都出品)

京都雷鳴春精補精腎疾皆應　萬藥難競

雷鳴春精補精

人身皆父母之精血構成。長成以後。事業成就之大小。即視精血强弱以爲衡。而家業以興。本此精血畢生之効用。支以盛。可不寶貴乎。

本主人有鑒於此。特邀著名御醫秘傳最經驗之皇宮御用良方。採選參茸龜燕。黑驢鞭等。配以優美藥材。外加蛤士蟆與黃精。公世廿八年。製煉成丸。名曰球。銷全人驚奇者。

精補精陰陽兼補。男女皆宜。凡先天不足。色慾過度。夜便夢遺。陽痿精枯。腰痛酒濕。服月事不調。宮冷難孕等症。精補精最妙。滋水而元陽不衰。補火而真陰不涸。能生精益髓。壯心寧神。强胃潤顏。舒筋活絡。尤以補血生精。健腎强身。爲一神效之補品。有志養生者。所宜常服也。

(補腎之王)

溫埠代理　活生行　廣萬生　金利源　國信　輔行　域埠裕綸　元發

(留意假冒偽造　認明雷鳴春字號)

▲二埠致公堂鳴謝香油

釗利館　恒利館　祥利館　各二員　關國偉壹員二毫五
胡添福　岑華寬　各壹員　余荀七毫五　朱帝日　周滿
黃桂昌　劉希彬　雷繼意　廣源利　宋昭懋　葉崇義
汀可灶　各五毫　梁廷袞　李發星　劉登峯　各三毫五
李來百　李來仟　陳金泉　劉希鑒　余携　黃禮邦
李奕仍　黃享　區育學　林勝　林文合　宋福如
廉啟烈　鄭顏　譚裔南　梁灼南　梁鍊石
曹翔燕　梁成　余約和　李生　鄧位
李漢　羅子禎　陳旺　曹榮　沈南堅　熾才
梁亮　譚欽　周堂　黃良　容和　陳明棟
曹有　馮新　黃亞培　曹福　周春年　黃禮富
黃松養　劉希年　鄭欽　岑安　黃白安　何貽亮
陳灼基　梁煜　徐灼　蕭國其
李耀　李輔　黃丁
各二毫五

周文煥再啓告

啟者先父道緝生前在加與各親友來往數目多未結束前經登報催收由九月廿號起至十一月廿號期內付來者五成減收逾期不交者概委西人收賬專員辦理茲限定之期將滿而存本心交來者尚屬寥寥惟查欠款諸君非是本姓兄弟則屬洪門手足竊思洪門本旨素稱「忠心義氣」弟亦洪門一份子故對于委托西人辦理一節未遽執行者以當茲世界不景經濟枯竭之秋間或確因環境壓迫有心而力不逮者希望近者移玉面白遠者來函表明弟亦能原情緩辦庶免將來西人登門索討之煩爲幸知我諒我祈伏鑒宥（通訊處大漢公報）

馳名皮膚濕毒止癢綠色藥水

大罐　六毫
小罐　三毫五
每罐加郵費一毫

ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓

內外全科　中醫鍾樹主　包醫花柳

JUNG YET SANG
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada

丈夫再造丸　每罐二元
見色思戰入門倒戈者注意
此丸確能重整戈矛堅如鐵錐的神勇
補血固精
腎中寶　每盒一元
神效
消痰止咳丸　每罐三毛五
百毒
擔除
毒必消葯精每料三元
担保兩日全愈
白濁洗射水每罐一元五
包愈永不復發
斷根脫痔散每料一元
房中快樂水　每罐五毫
房中強陽丹　每盒一元
(注意)各種藥品用法另單說明
進完全壯陽固精補品保無傷身敗腎之虞
弱者可强徵者可鉅立刻而效不俟經宿服後壹点鐘包令汝熱氣騰騰轟轟烈烈的前

萬國土產有限公司
INTERNATIONAL PRODUCE CO., LTD.
WHOLESALE FRUITS AND VEGETABLES
248 EAST GEORGIA STREET　TRINITY 5528　VANCOUVER, B.C.

啓者本公司專辦出入口貨中西薯菓瓜菜贈客歷有多年因利便僑胞起見特設立滙兌部專接理中山縣梓里滙兌金銀書信來往香港澳門內地快捷妥當諸君光顧極表歡迎委託香港永安有限公司司理郭泉君代理特派專員上門派妥此佈

新到大帮菓子平沽發行
頂靚　西瓜　香蕉　提子　梅菓
香瓜　甜桃　李菓　番茄
甜橙　檸檬　補條　脾菓

◎鋪在雲埠佐治街東門牌貳四八號　電話香汝地5528

萬國土產有限公司謹啟

◀歌匿兄弟有限公司▶
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E.　Vancouver, B. C.

好皮靴五元五五·及三元九五·

代賣「化閃羅」「亞市多利亞」「華市磨」及各種靚靴

本店在喜市定街東卅三號

▲喜市定旅館廣告

本旅館由新手西人管業辦理所有各房俱是外便房清潔而安舒光線煖氣充足并有昇降機上落房租相宜華友居停厚禮接待

Hastings Hotel　177 Hastings St. East

▲民國廿八年片市魯別埠致公堂職員

正會長司徒文任　副黃神炎
正書記　黃漢石　陳二川
正理財　鄭修亮　陳如栢
正議長　馬維長　副李湖
正監督　陳昌　薛金葉
正交際　陳耳煒　黃日烘
評議員　黃發文
會計員　周維禎　核數員　陳宗餘
庶務員　羅惠彬　周鑑沛　幹事員周家柿　羅惠彬
駐伙寥臣埠幹事　曾傳學　駐本珠叻埠幹事駱　珍
市廳听市幹事李長煜
評議員　陳文職　黃煖爲　馮宙雲　周維閏　周潤振
馬　文　重　昌　陳錦湖　陳　忠
會員全体

破山嶽香鼎處。有如百花怒放。悲凄處。有如天地埋愁。今晚頭場便是大戲。請早臨場。免失機會云。

◎崇義總會籌款賑傷難誌

本埠鉄城崇義總會。昨十二日又收到奧臣科埠僑胞付來救濟中山縣傷兵難民義款八十三元五毛坎幣。足見僑界愛國之心熱烈。茲將捐款姓名列下。佛山黃大公 雷有來 雷家焯 鍾亮生 陸慶偉 高社扶。黃銳光 鄔權光。以上每五元。台山黃志四元。禺山楊木華 梁天彩 梁垣 台山黃起富 台山黃國林 開邑丘天斗 台山黃榮 郭炳 余松興 李官朝 鄭宗民。台山黃新本。台山譚焯燐 阮海 楊仲 譚德彰 以上每二元。台山黃傳忠。台山黃仲。台山馬坤 台山李玩文。恩平李榮炬。台山黃優啟。以上每一元。開平甄奕聘一元五毛。以上雷有來雷家焯經手。又收到域埠支部盧金生 張金培 以上每五元。余活 黃宗恒 以上每二元。余君賈 郭康文 王惠 以上每二元。梁祖壽 林北耀 張良 王品成 梁瑞錫。朱帝顯 雷卓 盧福勝 宋樹焜 陳秋 郭協壽 李炳齋 余培中 陳孟勤 王焯源 以上每一元。雲埠孫桂有 黃冠明 秦洪 徐錦 陳官泗 梁松慶 蔣二妹 吳鳳章 黃成中 方肇華 湯官義 楊好根 以上每二元 鄭頌亮母 胡桂桓。以上每二元 黃少波 林瑞和。劉翠燕女士。以上每五元。方樹榮。黃霖。每壹元。

◎兩華人領有捕魚船文憑

昨有兩名華人捕魚船長 陵才暨陵合 由域埠駕駛船到來雲埠。蓋華人之領有捕魚船長文憑者，係係陵才暨陵合而已 聞該兩華人係在域埠出世 又在該埠受過教育云。（以上人名譯音）

◎中華衛生會募捐善款誌

本埠中華衛生會 爲協助西人普濟慈善總會。及紅十字會籌募善款事。迭誌前報。該會勸捐隊長員林舉振。鄭振秀。黃昭立 關崇穎 鄭堃培等。已于十六日出發募捐。查會雲峰。金利源 廣萬生。每捐五十元。活生藥行廿五元。元發華棧廿元。心田公司 美盛金舖 每十二元。富利煙草公司 源來公司 遠東西餐館 華昌號 三利記 廣東車房，圖新軒 均安 成記煙草公司。每捐六元。東亞旅館 亞洲旅館。每四元。兩利菓子舖 成昌。每二元。蚨來。信隆。萬同昌。張秋成 天生堂 振利公司。榮生隆 勝隆。聯昌 美生 利豐。廣德隆。中央車房 合利 中華藥房 廣同益 合勝。廣榮衣館 常盛 林利波館 瓊香館 民新剪髮所。梁德。每二元。美利剪髮所。裕安鏢舖 沈雨亭。勝記 李作舟 新利。美利堅 福利 同益公司。美麗剪髮所 重利 林舉植 梁遠達 劉良 譚羣生 關雙煜。梁肇朝 黃象森 黃長 梁修植。每一元。（未完）

◎華人車夫捐款助慈善會

昨有一華人運貨汽車車夫 謂頗愛悅雲高華市。且雲埠待他不薄。特捐助七毛五仙。寄交雲高華濟慈善會 聯同紅十字會 募捐辦事處云。

◎華人犯運薯仔案之近訊

關於住奇花街二五七號華人李疏方〔譯音〕被控於七月六號未領取許可照而載運薯仔〔譯音〕者。有如天地埋愁。今晚頭場便是大戲。請早臨場。免失機會云。

◎崇義總會籌款賑傷難誌

本埠鉄城崇義總會。昨十二日又收到奧臣科埠僑胞付來救濟中山縣傷兵難民義款八十三元五毛坎幣。足見僑界愛國之心熱烈。茲將捐款姓名列下。佛山黃大公 雷有來 雷家焯。鍾亮生。陸慶偉 高社扶。黃銳光 鄔權光。以上每五元。台山黃志四元。禺山楊木華 梁天彩 梁垣 台山黃起富 台山黃國林 開邑丘天斗 台山黃榮。郭炳 余松興 李官朝 鄭宗民。台山黃新本。台山譚焯燐 阮海 楊仲 譚德彰 以上每二元。台山黃傳忠。台山黃仲。台山馬坤 台山李玩文。恩平李榮炬。台山黃優啟。以上每一元。開平甄奕聘一元五毛。以上雷有來雷家焯經手。又收到域埠支部盧金生 張金培 以上每五元。余活 黃宗恒 以上每二元。余君賈 郭康文 王惠 以上每二元。梁祖壽 林北耀 張良 王品成 梁瑞錫。朱帝顯 雷卓 盧福勝 宋樹焜 陳秋 郭協壽 李炳齋 余培中 陳孟勤 王焯源 以上每一元。雲埠孫桂有 黃冠明 秦洪 徐錦 陳官泗 梁松慶 蔣二妹 吳鳳章 黃成中 方肇華 湯官義 楊好根 以上每二元 鄭頌亮母 胡桂桓。以上每二元 黃少波 林瑞和。劉翠燕女士。以上每五元。方樹榮。黃霖。每壹元。

◎兩華人領有捕魚船文憑

昨有兩名華人捕魚船長 陵才暨陵合 由域埠駕駛船到來雲埠。蓋華人之領有捕魚船長文憑者，係係陵才暨陵合而已 聞該兩華人係在域埠出世 又在該埠受過教育云。（以上人名譯音）

◎中華衛生會募捐善款誌

本埠中華衛生會 爲協助西人普濟慈善總會。及紅十字會籌募善款事。迭誌前報。該會勸捐隊長員林舉振。鄭振秀。黃昭立 關崇穎 鄭堃培等。已于十六日出發募捐。查會雲峰。金利源 廣萬生。每捐五十元。活生藥行廿五元。元發華棧廿元。心田公司 美盛金舖 每十二元。富利煙草公司 源來公司 遠東西餐館 華昌號 三利記 廣東車房，圖新軒 均安 成記煙草公司。每捐六元。東亞旅館 亞洲旅館。每四元。兩利菓子舖 成昌。每二元。蚨來。信隆。萬同昌。張秋成 天生堂 振利公司。榮生隆 勝隆。聯昌 美生 利豐。廣德隆。中央車房 合利 中華藥房 廣同益 合勝。廣榮衣館 常盛 林利波館 瓊香館 民新剪髮所。梁德。每二元。美利剪髮所。裕安鏢舖 沈雨亭。勝記 李作舟 新利。美利堅 福利 同益公司。美麗剪髮所 重利 林舉植 梁遠達 劉良 譚羣生 關雙煜。梁肇朝 黃象森 黃長 梁修植。每一元。

重要電報

絕

◐重慶我軍司令部。謂賊擬先犯北海。旋圖截斷廣西與安南之交通。惟廣西地勢險要。且由我軍防守甚嚴。金城湯池。信寇不易進犯。

◐帝國航空公司駕駛員二名前在圍洲島被敵扣留。現經釋放。拾五號晨安抵香港。

◐拾一號山西西南部我軍反攻鄉寧。賊軍驚惶。即由西南遣隊增援。惟半途被我軍截擊。雙方血戰三日夜後。我卒克復鄉寧。敵死傷逾五百。現蟻潰鼠駭。長驅奔逃。

◐六中全會於拾六號議決慰勞前線將士。

◐鄂中戰事猛烈。我軍克復沔陽後。繼續追勦寇軍。殺賊甚多。

●我軍與敵艦砲戰

▲賊機襲北海

香港十五日（美聯社）電。是日據駐本港之中國政府代言人稱。倭軍雖謀在北海附近登陸。但其數目若干。未詳。所知者。倭寇運兵船十二艘。抵距北海以西四十五英里海面後。即遣兵上登陸。當時。有倭軍艦四十五艘駐泊該處海面。發砲向岸上射擊。岸上華軍砲隊奮力還砲轟擊敵艦。雙方砲戰頗烈。該代言人又云。此次戰爭地。距法屬安南邊界僅廿五英里。而距廣西省治南寧以南約八十英里。信得倭軍此舉有圖截斷我國與安南間之鐵路及公路交通綫意云。

同日倭海軍飛機向北海投彈。名至最近。該處以南壹帶。雙方軍隊仍繼續戰鬥。又有人信得倭寇對華南將擴大其侵略。因是日據東京外省官佈。「關於最近日軍在北海方面作戰之行動。日政府決履行其向來對第三國之政策」云。

●倭軍繼續封鎖天津租界

▲倭寇仍不准煤運入租界

天津十五日電。是日據日軍代言人稱。日軍於本年六月開始封鎖天津之英法兩國租界。但刻下日軍決不因英法軍隊撤離華北而解除封鎖。即日軍繼續封鎖該租界。務獲「日人之需要」爲止。「需要」兩字。該代言人不肯解釋。祇云。日軍刻在華北。並不注意英日兩國代表是否在東京恢復談判。此項談判日前已告失敗。蓋不能解決天津租界之爭端云。

又天津英法租界之華人及外僑。對日軍阻遏煤炭輸租界事。憤激告增云。

●我又向美廠訂購飛機

美羅省技利十五日電是日據美國「航空機製造家公司」之鄔爾地飛機部公佈。謂中華民國政府已交價值壹百萬元之定貨單與公司。將由該公司售賣作攻擊用之轟炸機一架與集合機件之輕便工具。及鋁之合質各一批。以爲製造飛機廿九架用云。

●意權相

聲言意國只有武裝和平

羅馬拾六日電。意權相墨索連尼。是日在威尼斯紀念塲演講。聽衆十萬人。據云。意大利之和平。乃武裝之和平。而意大利並無領導巴爾幹半島諸國之意念。但該半島諸國中有願圖和平者。苟求助於意大利。意大利當予以協助云。

●上海德國社團之呼籲

▲請德僑送冬衣與本國船員

上海十六日電。上海之德人社團。是日籲請居留中國之德國僑民捐送冬季禦寒之衣服。與鞋靴於住在德國船舶之男子。此等德籍男子因歐戰爆發不能返國。統計駐泊遠東各港之德船。最少有船員十名。彼等因戰事不能回國。故在遠東避難云。

●張羣談最後勝利

重慶十四日電。最高國防委員會秘書長張羣昨接見美聯社記者談稱。中國抗戰結果。軍事方面。中日雙方。俱不能獲得直接了當之勝利。但求日本明瞭吞併中國之不可能。即中國可謂得勝。中國對戰事結果。極抱樂觀。緣日本確已暴露衰弱之現象。兩年戰事。日本損失。尤重於中國云。

●英日妥協難實現說

倫敦十五日電。此間新政治家評論週報。業已揭發英日瓜分中國陰謀。其內容有謂刻下英國有等政界人。提議瓜分中國爲各國勢力範圍地。以求遠東暫時和平者。彼等主張英須讓出中國土地壹大部份與日本。并承認汪精衛傀儡政權。而以日本尊重廣州暨華南各地之英人權益。及動兵北攻蘇俄爲交換條件。

該報記者麻甸氏旋著論批評斯事。據云。「日本自顧不暇。焉能北攻蘇俄。英日間此種妥協。現目無實現之可能」云。

●德警告比利時勿助英

柏林十七日電。德報是日警告比利時。政府謂如繼續與英法合作。運輸軍械。幫圖封鎖德國。則德對比利時。必將有適當報復云。

●德擬先戰勝英後言和

伯林拾七日電。日是據此間有威權方面消息。德國決定激底與英戰。務要將英在世界之優越地位破壞爲止。即刻下德國斷不提出何種和平條件。須俟至戰勝英國時。始行言和云。

●比荷兩國君主

考慮再出首調停歐戰

荷蘭奄士朵鞏十六日電。是日據荷蘭政府公佈。德外交部長獵濱杜笠。已通知荷比兩國大使。謂德元首歇嶧。將不正式答覆荷蘭女王。威廉緬拿氏。及比利時王奧普等之和平提議云云。

又威廉緬拿氏。將與比利時政府當局談商。有再行出首調停歐戰之可能性云。

倫敦十四日電。荷蘭與比利時兩國君主。於月之七日。曾出首調停歐戰。日昨英王佐治第六世。暨法國總統柯布倫。已分別電覆荷比兩國。該兩電詞旨。完全相同。即表示願意議和。且指明德國爲今回大戰之戎首。先要德國切實表示放棄其侵略政策。方有言和之餘地。若德誠意悔禍。則英法亦不爲已甚。使其能保存其名譽而停戰。將不要挾德作城下之盟云。

●日俄邦交頗難改善

東京拾五日電。邇來盛傳日本與蘇俄有意妥協。而日外務省適在製造此種空氣之際。詎倭陸相。畑俊六。於接見報界訪員時。曾云。

吾人現在更要將國防重心。移至亞洲大陸上。固日本敵人。業已增加。故日本又需要更多及更好之軍械云云。據此而論。則俄日關係。實難改善。蓋日俄修好。先決條件。兩國政府當局俱不能否認者。厥爲兩國同時減少滿洲界邊軍隊。田俊六氏既欲將國防重心移至亞洲大陸上。其不願意減少駐滿洲軍隊之心事已顯。是俄日之間。仇恨亦當然未消云。

●英法

擬用主力艦消滅德袖珍艦

英京十七日電。英法爲圖消滅德國之「袖珍戰鬥艦」。現以兩國海軍之主力艦五艘。巡邏太平。大西兩洋。希圖尋覓諸袖珍艦而轟沉之。查德國之袖珍艦共四艘。皆爲戰後建築品。其速率比較英法巨艦爲高。而火力則比較普通之巡洋驅逐艦爲猛烈。故用以破壞商船。作流寇式之海軍戰事。進攻退守。皆非英法戰艦能跟及云。

本埠新聞

○振華聲劇團演戲之消息

振華聲劇團。昨晚胡廸醒主演「天子學偷香」壹劇。演來夠風流。夠瀟灑。于纏綿中。能表露七情之意。曲詞中。亦盡抑揚頓挫之妙。使人有悠然不盡之感也。聞今晚獻演壹齣「驚魂蕩魄」。悲壯激昂。愛國警世的純粹精華傑構「冷月照銀宮」。由蘇州女主演。斯劇緊張處。有如萬馬奔騰。轟烈處。有如震

▲代柬

本校訂於十一月二十六日午后三時舉行正式開幕成立典禮敬請統請駕臨指示禮儀曷勝榮幸

全美洲洪門各級機關執事昆仲同人敬約

墨國參迫咕　啓明學校

Academia Kae Men
Calle I. Alfaro No. 105 Norte
Apartado No. 110
Tampico, Tamps., Mexico.

雷宜普事務所
（雷根）
GUNN LOUIE
Phone Sey. 0823
440 Main St. Vancouver, B. C.

代理民交西各親快
刑涉事宜訴訟
文項燕梳件契
捷友委托
妥當

Marie's Beauty Salon
440 Main St.
Suite 2
Vancouver, B.C.
Day Phone - Sey. 4218
Night Phone - Bay. 8441

Permanent Wave, Marcel, Manicure, Finger Wave, Etc.

美英捲髮所

本所設置新式機具。且地方雅潔。敢請華僑婦女界光臨參觀。如捲時款髮修容等。手工精緻。包令滿意。如承賜顧。極表歡迎。

★地點　在緬街四百四十號樓上二號房……

加拿大
雲高華
英華公司
（蘇杭車衣）
Ying Wah Company
Dry Goods
15A Pender Street E.
Vancouver, B. C.

★新張預告

定於十一月十六號開始營業諸君光顧

希留意焉

電話 Sey.（3480）
住址 片打街東十五號A

英華公司謹啓

▲古路市你市區救國會籌購祖國將士棉衣佈告

勸捐經手人列下

陳大奕部銀四十二元　梁卓奕部銀卅六元　周瑞琴部銀卅貳元　陳國韶部銀六拾九元二毫五仙　合共捐得坎銀壹百七十九元二毫五仙　滙港銀六百三十元　寄香港中國銀行收轉交蔣夫人美齡收待辦矣

捐款名列后

梁經聆拾元　梁卓奕十元　林賢焜　梁應銓　每五元
陳國便〔旁木〕二元二毛五　馬政邦　馬本和　馬爲臻
陳國韶　李榮衍　每二元　陳大奕　謝維彩　梁邦彥
盧賢橋　盧萬多〔旁走〕　盧賢友　梁廷環　梁應煜
廖森　胡瓘和　余毓鏡　余和康　李梓材　廖棠
余福和　盧文　李柱　胡松悅　盧就
唐元方　伍點文　梁奕謂　李珍業
李福　梁應學　梁朝惠　周福有　麥昭煥
葉彪　雷家培　司徒灼　李汾　周家彬
李甫　周瑞報　周家穀　周瑞琴　雷學振　黃仲
李旋　周文管　周瑞　雷　陳寬安夫人
黃于存　陳寬安　陳寬安　鄒穩
陳錦德　趙氣〔旁走〕鏡　馬慨存　馬政良　馬仕
周榮耀　馬本專　馬九德　袁傳周
馬政榮　周瑞順　馬政榮　馬本述
馬政榮　陳國南　陳國鋒　每二元
馬白業　林善達　張炳沛

合生隆記
Hop Sang Lung Kee
79 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新到大帮送禮佳品

靚水仙花
枝乾糖薑
新欵名茶
江西花罇
顧繡檯冚
男女絲巾
樣樣齊備
行情印便
函索即寄

喊線詩麼〔六二五六〕

▲菜果雜貨店出賣廣告

啟者。本埠丹々街八百六十五號之周兄弟公司。向營瓜菜生果雜貨生意。所業旺盛。現因人力不敷。特將之全盤出賣。取價相宜。如僑梓有志菜此者。請來面議。

Chow Bros. 865-7 Denman St.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 5770

民國廿八年十壹月十四日　周兄弟公司披露

▲乃磨華區有廠位投充

啟者本公司有廠位八間准於本月廿日（星期壹）下午七時在本館當衆開投有意營斯業者請依期到來下閱爲盼

乃磨華區振利振興館啓

Wah Hing Land Co. Ltd.,
570 Pine St., Nanaimo, B.C. Canada

中華民國廿八年十一月十二日

▲恭頌良醫聖藥

啟者弟肚部患皮膚血毒起粒赤紅色如虫行蟻咬週身痕癢不堪經有兩載屢延中西醫調理用盡中西各藥俱皆罔効幸得友人陳惠明先生介紹弟往李福先生處調理先生所云弟此種血毒務須要服茶一數劑清除血毒外搽皮膚白病藥膏內攻外應齊驅可以痊癒弟依先生之法而行服茶四劑外搽皮膚藥膏旬日之內果然痊癒先生所製此藥確係名不虛傳也弟深感先生大德愧無以報謹登數言俾同病者有一決斷問津焉

旅寮埠中山　劉潤　恭頌

國信有限公司國貨商場
Kuo Seun Company Ltd.
130 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Trinity 1589

★新到冬節國貨禮品★

糖薑
枝乾
國絲髮
國貨顧繡
國貨瓷器
茶葉
仙花

廉價發行

▲今朝香港滬價每百二十七元三

元發公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Trinity 5583

。新到大宗

錦盒嚴茶　錦盒枝乾
顧綉檯冚　時欵絲巾
女裝頸巾　各式蜜薑
錦盒糖薑

僑胞光顧
特別歡迎

▲粵華信局廣告

啟者本公司營業數年歷蒙各梓里之厚顧萬分感激現因國難期中內地與外洋交通時斷時續本公司有見及此特托陳賢燮君在香港均和昌辦理書信滙款事宜務求安全快捷如有失漏本公司力負全責如蒙賜顧無任歡迎

駐雲埠經紫房　陳象屏　象捷　賢愛
代理處駐黨近榮　記　陳象慈
駐金山大埠昌記棧　陳賢幸
（香港德輔道中均和昌）
Quen Wo Chong
111 Des Voeux Rd. Central. Hong Kong, China.
恩平聖堂　粵華公司總司理　陳象惠謹啟

▲雲埠達權社鳴謝經費

司徒俊椿五元　曹　集　劉永福　張培祿　每三元
何春初　羅玉盛　李世儒　梁長潮　每貳元五毫
馬軒本　鄭　榮　鍾保恒　黃國材　李雁朋　龔醒魂
鄭慶錦　余約和　龔定榮　譚文纘　每二元　黃金灼
梁永發　吳祺　鄧雲章　每壹元五毫　謝維燧　戴劍星
丁秀珍女士　蔡玉波　鄭壽松　沈桂釗　李發頌　呂瑞卿
鄭厚滋　李卓歧　周憲煜　劉軫維　譚壽屏　劉希鑒
董杞材　吳錦昌　馬允政　李來仟　梁鍊石　陳偉揚
每壹元　林三和五毫

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. (Dept.T)
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈　每盒二元
治白濁梘之即流出或尿口常濕染印褲上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功

鹹疳藥膏
治生殖器起粒或潰爛流水痛癢每盒壹圓半

風濕靈丸
治風濕骨痛或花柳風濕痛無定處每盒二圓

●小腸氣靈　每盒三圓
此丸自改良後效力大增凡患小腸氣腫下附近企即脹臥即消等症無論痛否莫論老幼屢用屢效

●糖尿靈　每盒三圓
糖尿症狀頭痛不眠食不知飽飲不止渴小便過多而含糖色如清水或如膏油或多泡手脚困倦久則危殆此丸治之奇驗

●消粒止癢水　加料壹圓半
皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬
越連越濃　鱗屑癬粒　水泡濕疹
酒米粉刺　白蝕紅斑　手指濕癢
脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病
勿論何處　即用即好　萬試萬靈

▲祖國新聞一▼

百戰歸來的馬占山將軍

〔五〕

過了壹個河　老百姓驚喜相接　哭不成聲

在民房中休息　二日　日本用約二十架飛機找我　發見這個小房子後便大施轟炸

同時加緊包圍搜索　我才進了大青山我出大青山後先到嫩江　收集殘部　得千餘人　繼到諾河　旅長姓李　同縣長皆懇求我才進城　日的在敷衍我　怕日本人向他們問罪吃不起　我於是不動聲色　先派幾十個便衣隊聯絡　並把守要路口　我自己騎馬帶二十個打手一直闖入駐軍旅部出於李旅長與縣長之不意　完全屈服　我於是改編該旅隊伍及地方警察得二千人以彈盡援絕　始退入俄境　攻拉哈站　終重整旗鼓　共得三千餘人　最後未盡員名

本意繞道回東北　再與日本小鬼拚命後來俄人發見我的眞實面目　怕引起小鬼交涉　我於是不得不繞道回國　當初就知道小鬼欺侮我們　打他還王八羔子　並沒有計及利害同名義　乃得到領袖的特別愛護　得到國人熱烈同情　現在領兵在綏遠與日本小鬼打　惟有拚此餘生　以報國家以報國人　「老將軍這樣追述當年血戰情形　同今後報國的決心　目光炯炯　好像要射出萬道火星子出來　他現在以東北挺進軍司令的資格　進出塞北　我們第一要知道　他自己並沒有「底注」軍隊　雜湊成四五千騎兵　以無步兵作後盾　能進不能守　然在去年五月間　河曲既失　蒙旗震動　老將軍佯退擊　收復托克托　鎮定蔑古　惜孤軍前進　致遭敵人重大機械化部隊之攻擊　騎兵師長劉桂五陣亡　老將軍于東北有特別號召力　故短短數月間　快結語是」「打他個王八羔子　打死才完？」

〔完了〕

●晉省東南

日軍三次圍攻失敗（二）

第三時期　日軍對太行山根據地之掃蕩戰與我內外綫夾擊勝利之完成　日軍以活動區域逐漸縮小　乃轉變戰略集中白晉路沿綫兵力　配合平漢博愛兩路日軍　向我太行山根據地作迂迴進攻　於十月中旬　在長治潞城之日軍　配合涉縣日軍　兩路進犯　雖曾勉強打通涉長公路但因東陽關黎城等役　傷亡已達二千以上　同時策應該公路戰鬥而向平順進犯之日軍　亦受重創而狼狽退竄　其在南面者自我收復沁水陽城后　先頭部隊即進迫晉城城郊　日軍在晉城一戰　除死亡三百餘人外　只堅守城門不敢外出　至此日軍遂枝窘力竭一籌莫展　統計此次戰爭大小戰役凡百餘次　斃日軍達二萬人以上

（續祖國新聞弍）

▲雲埠達權社鳴謝經費

昌　隆　關崇烈　關蕙芳女士　吳錦潤
各三元　黃棠　鄭忠鋈　蔣日光　周春年
陳富華　鍾　鍊　葉　勝　曹炎　鍾華龍
呂壬子　陳胡　各貳元　鄭忠椿　黃禮儀
黃道恆　馬立綏　周道淦　劉希祝　羅俊焯
各壹元五　鄭子利　鄭錦華　林焯　黃子維
林朗德　胡添福　黃卓凡　林德旋　梁蘇
伍于賞　曹潤淡　馬光揚　麥德儒　梁銓
黃邦彥　董紀才　鄭忠澄　譚子富　譚子耀
各壹元　馬允政五毫　黃子華　馬杏香
林華進　各貳元五　李發彬　李振漢
曹　炎　各二元五　徐素英女士　花雪月
各貳元　李常緒　周順榮各壹元五
馬光周　李濬華　劉希貞　馬愼三　梁鐵峯
馬軒本　各壹元

雲埠白羊樓書庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁藥
水　每罐四元
目錄印備函索即奉

Columbia Paper Co.
Vancouver, - Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙、厠紙、繩仔、信皮、紙筆墨、及學校用品。華友光顧、請留意焉。

余著春專醫

師自粵東醫院同事名震華南之印度佛家真傳痔科神醫阿汶君包除一切痔瘻醫藥十元通函就醫祇先收定貳元餘欵愈時方取法還至妙藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房

▲敷疊聖藥　獨步專治頭疊痛眼花精神昏沉一名頭疊
▲世人多以爲小病忽之豈亦最危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致殞命救而莫及悔成千古矣全服貳元
▲法製生地　專一治鼻血之神巧妙藥也壹元
▲戒烟靈丹　又名自然戒烟丹者用此丹戒煙雖至任何癮總均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元
▲便血良藥　獨步專治腸風下血壹名腸紅世之患者每多悞作血痔或他症調治豈知背道而馳積血日深竟無可挽每服三元
▲跌打奇藥　此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服叁元

同春藥房
SO HONG CHUN
1706 10 Ave.
Regina, Sask, Can.

良醫在此
此像是名滿白粵久任廣州各省堂醫席八旬老醫盧先生亦照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

遲疑自悞
治水土不服腳腫軟痛消風腳氣等無上之妙藥也每料叁元
▲木明眼藥　統治一切眼疾之妙藥也壹元
▲紫霞霜　此霜乃本藥房獨有歷傳者方專治頭痛疼唯一之妙藥今服壹元
代理佛山聚家園名驅大下藥品包愈滯飲獨步專治滯精二症二元耳雙眼飲後治一切腎虛諸症耳聾耳鳴光效藥二元耳科揑口後專治黃藥壹元氣痛肚痛跌藥貳元耳科揑丹統治切耳患膿血痛疼敷之立效貳元
本枝藥房專賣粵東各名家正字號丸藥膏藥品乃直由廣州壽同春老號運來諸君需求正藥可留意認如光顧先等銀單付支郵寄COD號不便受者寄國外當從新例妥辦一切購藥者可省打稿等手續

男子
先天不足　後天失調　丹田無力　腰膝酸軟
青年早婚　元陽不固　四肢困倦　夜夢遺洩
精神衰弱　氣血兩虛　子嗣維艱　腎部虛弱

速服天壽堂海狗丸
女服天壽堂姑嫂丸

總行　香港德輔道中
溫哥華　金利源
域多利代理　裕綸德記
活生行
萬育堂　滙生源
國信公司

▲爲砵砂神桂宣言

啟者本公司自從祖國帶來之砵砂神桂得蒙僑界樂用屢試屢驗活人不少來函稱贊者不計其數但邇日疊接僑界來函詢及謂見報紙登載別家亦有同樣名稱砵砂桂發售是否同類抑有何分別等語有見及此誠恐用者誤會用特敬告本公司所得之砵砂神桂祇自藏自發并未托分銷處或代理且本公司之砵砂神桂每服壹封其包內另有仿單明述功用及服法希企遠近僑胞注意識認有免魚目混珠明蒙諸公函詢未遑一一奉復謹此宣言　每服三分原價五元暫仍沽二元五

雲埠中華國貨公司李梓良乾亨謹啓

上海保和堂藥局

◀久虛白濁特效藥▶

虛濁
治+喘

★實驗良藥
★信者得救
★一服見功
★數服之後
★包愈斷根
★每服一壹元

招添各埠代理權利優厚
雲埠（域埠）滿地可都城
輔行公司　廣萬生號
金利源　廣裕隆
活生藥行　中原興
滙生源　萬育堂　茂利號
元發號
良棧　新生活
金然棧　生同盛

批發價格公道零售

正上海雷允上六神丸
正北平同仁京阿膠
如有接洽請向下列址住函商面洽極表歡迎

總經理　中華國貨公司
China Products Co.
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

李同盛君服極樂氏大洋丸見功効贈相刊登
弟服極樂氏大洋丸的實補身壯陽生精補腎服完壹寸果然補身實不虛傳特贈相介紹美國華愼頓埠李同盛敢極樂氏藥房地址
Geck Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

▲雲埠致公堂廿八年五月至九月收到昆仲年捐列（二）

劉　莊　吳　辰　宋叙天　吳　兆　吳　基　薛覺慶
鄭　盛　以上俱廿七年年捐
關崇安　周春年　林　俸　劉　敢　周潤槐
林舉舜　林　俸　劉　敢　周潤槐
利文添　高　才　張　豪　胡番大　黃其榮　高　聰
趙　學　陳　九　周　維　區　敢　廖華帝　鄭帝曉
鄭煜南　叙　璧　陳宜棠　黃鴻新　盧　强　陳廣華
方年　唐自璉　余健全　彭祥翼　黃　元　陳宗强
陳　炳　陳應兆　伍希學　陳齊富　鄭　元　丘發多
馬智公　周少川　侯穩　林春　吳文取　以上俱廿八年
高慕賢　廿七·八·　宋林廿六·七·　陳明達廿七·八·
張椿杰廿六·七·　林普慶廿六·七·　林德禹廿六·七·
伍安廿六·七·　鄧　濃廿六·七·　鄭彰用廿八·九·
唐君碩廿六·七·　林　榮廿七·八·　伍　源廿七·八·
容學柱廿七·八·　周　會廿七·八·　馬德潤廿六·七·
黃　欽廿六·七·　梁　有廿七·八·　林　樹廿七·八·
梁修富廿七·八·　劉就廿六·七·八　黃少波廿六·七·八·
王權柏廿三至廿八　鍾瑞廿三至廿八　雷石朋廿三至廿
八　廖灣廿三至廿七

★大機會買一送一的大補品

是鴛鴦丸　每樽定價四元

每樽百廿丸足服月餘零沽三十天買壹送壹的確再後難逢此丸是男女界强身大補品也其功效久蒙僑界讚揚凡用過者無不滿意如體量減輕身虛百損應即服用使臻强固如胃不思食陰腎枯弱手震脚痺心神不安夜多小便或大便閉結腸痔發作實皆由氣血虧弱所致此丸大補氣血壯腎開胃男女久服健康延年有病治病無疾服之能使身體百病不生誠妙藥也功效担保無訛用法另單列明

外埠貴客請加郵費壹毫五仙如買壹樽及參茸滋陰保眞還少丸壹料定價如下

㊀㊀鴛鴦丸壹樽　特減收價銀五元㊁壹起兩得注意
㊁還少丸壹料

包愈男女大便瀉血腸風症限時斷根請寫信將症報告并藥費五元定必從速照症包愈其他頑癢症難愈者請通信註明包愈快捷註明重輕久暫等症定必週致妥辦

譚天文藥務局總批發處通訊
Hum Thomas, 1560 Burnaby St. Vancouver, B.C.

新華僑酒樓新張廣告
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. East VANCOUVER, B.C.

僑胞光顧請留意
特別經濟餐

本樓新張
裝修美麗
廳房雅潔
日夜茶市
中西菜式
大小讌會
經濟小餐
音樂設備
侍女招待
貴客光顧
本樓在片打街東一百二十七號二樓
電話　千汝地　〇三三九

名新華僑
酒幟高飄
適合需要
麵点高超
名師烹調
筵列瓊瑤
風味別饒
隨意舞跳
足遣良宵
厚禮相邀

司理　黃潮衍　張椿傑
李日如

生隆棧藥材

膏丹丸散 總發行所

秘製各種靈驗藥品

壯陽暖腎遠少丸　參茸三鞭補腎丸　腰痛獨步藥水　夜夢遺精大補藥水　無夢滑精腎虛濁精腎虛濁精腎虛濁　專治久遺不孕　小腸氣痛無價盒　心腹痛無價盒　心腹痛無價盒　跌打損傷止痛膏　久咳不止痛膏　腳氣脚癬藥　各項風濕丸散　骨痛丸水丹丸　各項丸散　骨痛丸水丹丸　各項丸散　骨痛丸水丹丸　各項

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Phone Seymour 0399
Vancouver, B. C.

啓者本號第三十四期冬節送禮貨價行情經已印就封面有林主席蔣委員長及劉維熾趙昱兩先生等所題佳筆內附有經驗良方準於十一月十五號付寄新知舊交如有未接到者請函索當即奉呈

總經理林畢振謹啓

Chantecler CIGARETTE PAPERS

襯地加利烟仔紙
小包式兩大自動
厚册紙價五仙

多利 茂利雜貨公司 推銷全加拿大 專辦中國貨品 域
MORLEY CO.
P. O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

世界大旅館 設備完美堪稱全埠冠 諸君來住宿 便知招呼妥當相錢九合英
司理 甄浩明 黃家榮
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

加拿大 卡技利
中興公司
CHONG HING CO.
214 Centre St. Phone 1616
CALGARY, ALTA.

新到冬節佳品
英芳仙花　枝乾糖薑
送禮名茶　祖國蔴糖
顧綉檯面　夏紗檯布
絲巾搭巾　趨時女履
瓷樽花盆　批價相宜
貨價印便　函索即寄

▲廣東新聞二▼

◎江會線戰情

三埠快信　江會前線　連日均有接觸　日賊兵進犯新鶴路馬擊　新開路蓮塘　亦發生激戰　失而復得　詳情如下

二十四日賊兵進犯馬擊不逞　廿五日十時再向劉村中和里竄擾　我軍迎頭痛擊　殲滅數十　賊兵野屯殘盛　繼續增援　我爲誘賊深入　施行紮殲　自動退出　廿六日戰事　遂移至井根杜阮一帶　我鄧伯涵部正規軍　及某部機械化隊　加入作戰　戰事益趨劇烈　我炮兵發展威力　予賊兵極重打擊　全部官兵皆極英勇　在公路與賊兵反復衝殺　下午五時許　雙方尚在混戰中云

至新開路方面　於廿五日有賊僞兵　約三百餘隻　由大小梅山出動　沿公路越過植牧公司　竄擾蓮塘　我軍當時　爲避免與其正面衝突　自動退出　及至黃昏　我保安隊廖團派出生力部隊施行反攻　該部賊僞兵實力脆弱　竟不堪一擊　狼狽潰退　我軍啣尾追擊　推進大小梅山　賊兵至是　遂頑守炮臺　阻我續進　我軍銳氣未減　猶繼續衝殺　歷三四小時之久　是役除收復蓮塘外　並前後殲滅賊僞兵　有五六十隻云

新會專信　江會各線戰事　日來又趨激烈　賊我兩軍　均取游擊戰略　雙方時有出擊　我軍利用熟識地形　出擊頗有斬獲　茲將第五區游擊司令部　接前方情報如下

㈠新鶴路賊兵二百餘隻　廿七日晨　向我蓆帽山一帶猛犯　我鄧軍某團　奮起對抗　激戰甚烈　賊卒被我擊敗　是役我奪獲戰利品甚多　㈡會城賊兵廿七日　用民船七十艘　載賊僞兵百數十隻在會城附近河面　來往游弋　有企圖侵犯七堡模樣　我該鄉民團發覺後　即以猛烈炮火　向賊僞兵掃射　賊兵不得逞　狼狽退回會城　㈢僞綏靖軍司令部參謀陳某生　及僞諜查部大隊長林某　以我游擊隊　在鼠泥殲滅僞綏靖軍壹百零六隻　非常憤恨　昨向廣州賊酋乞援　請派正規軍二百隻　另僞綏靖軍數百隻　企圖再向新會六七區進犯　㈣江門賊兵近日在江門倉後路平香茶居內設立臨時彈藥庫　派賊僞兵駐庫防守　防我游擊隊襲擊　㈤會城睦洲兩處賊兵連日發炮向來往商船轟擊　有民船數艘均遭賊兵轟擊　幸未命中　我無損失

〔未完〕

▲卡忌利達權社廿八年職員

社長　黃寶森　議長　余民和　余卓劍
財政　梁裕昌　黃琴章
中文　鄭煜榮　余灼南　鍾貴璧
西文　陳軒文　評議員全体會員
監督　鄭南勝　余耀池
核數　雷法祥　周拔家
催收　黃炳祥　馬恒倫　庶務　馬恒倫

嶽操氏發明萬應搜毒藥精

○大宗補品　貨眞價實
靚甜油大玉桂　每元二錢
每壹服凈肉三分五毫

天字正吉林野山生晒抄參　每枝壹錢二至二錢餘每錢十七圓五毫
地字正吉林野山生晒抄參　每支八分至錢零　每錢十二圓五毫
天字正渾春清糖抄參　每支二錢至五錢零　每錢四圓
地字正渾春清糖抄參　每支二錢至五錢零　每錢三圓
一號正渾春鹿尾羓　每貝壹兩五至二兩零　每兩十壹圓
二號正渾春鹿尾羓　每貝九錢至壹兩四錢　每兩九圓五毛
靚東茸片（分份）每份十圓
北鹿茸角　每兩十二圓五至十五圓
人參鹿茸救星丸　四時可服
每料五圓　半料二圓五
▲實驗夜夢遺精丸　每盒壹圓

花柳搜毒藥精
每樽六服定價二圓正　此藥專治　黃白血濁　小便刺痛　鵝頭鹹痟　楊梅結毒　或紅或腫　橫弦芒菓　面部浮腫　各種疔毒　便毒魚口　陰囊腫脹　睾丸腫痛　陰蝕腫脹　久年餘毒　紅點紅粒　時起時止　筋骨腫痛　餘鐘見效　週身破爛　神速并搜清四　面部浮腫　肢筋絡骨節血管一切惡　陽動筋抽　毒盡從大小便而出徹底　餘毒墜脚　澄清自然全愈既無嘔吐　皮膚血毒　喉腫口爛牙痛損傷氣血　紅暈斑點　之虞亦無刼墜斷種之弊　大便燥結　更無阻礙工作之憂男女　諸般百毒　合用萬試萬靈誠治花柳　等症不論花柳初起或舊　獨一無二之聖藥也　症復發定然藥到病除永　無後患此藥全無藥味每　次壹粒最易入口服後五　分鐘藥力走達五臟兩點　時起時止　餘鐘見效神速并搜清四　肢筋絡骨節血管一切惡　毒盡從大小便而出徹底　澄清自然全愈既無嘔吐　喉腫口爛牙痛損傷氣血　之虞亦無刼墜斷種之弊　更無阻礙工作之憂男女　合用萬試萬靈誠治花柳　獨一無二之聖藥也

男用外療「殖器靈藥丸」　每樽壹圓
男用外療「殖器靈香露」　每樽五毫
寄藥郵費二毫不受 C.O.D. 見諒

◎總發行舉操氏參茸行
Gu Tao She Herbs
432 COLUMBIA AVE.
VANCOUVER, B.C. Can.

▲廣東新聞三▼

掩護敵艇載兵登陸　相持至下午三時許
我團隊卒因後援不繼　忍痛撤退　荷塘

▲風流媽姐
小說
紅塵幻醉生著
內容……香豔
敘述……綺膩
情節……離奇
描寫……深刻
印刷……精美

★內容最充實定價最低廉每册壹毫五仙
舊開平明報每壹毫　舊新寧雜誌每壹毫

▲梁定邦報局▲
片打街西拾三號
Leong Ding Bong
13 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

●良友畫報第145期每四毛

▲▲雲高華埠佐治大旅館▲▲
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽燈溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話（矢磨）〇貳參〇
司理人余朋和鄭福滋同啓

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 0230
Vancouver, B. C.

榮榮公司啟事
本店崇製腊味及常有新鮮肉品發售：久已膾炙人口：現因原舖窄狹：特遷往喜市定街東貳百八拾號擴充營業：男女僑胞：尚希源源賜顧爲荷……

WING WING CO.
280 Hastings St. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone Sey. 4041

Y. Bing 1706½ 10th Ave. Regina, Sask. Can.
年例減價一次以利貧病者茲逢二十一週年紀念特減收半一天附寄此廣告方效

▲信者得救
▲求子未得者注意
▲整軍經武丸每料銀四元
此丸滋陰種子助人身体育使生殖器幹永遠雄偉夢遺滑精最效誠人類之救星也
▲遠心痛茶每劑銀四元
此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫苦時服之收效尤速限壹劑斷根
▲遺精補腎丸每料銀四元
此丸能補腎益精使人精力充足夢遺滑精最效誠人類之救星也
▲男女心痛客注意
▲男女小者注意
▲戒弱
▲矛

▲列必珠致公堂廿八年職員

會長　梁經翼　副張乾錦
議長　鄭厚家　副馬河忠
中文　敖治平
西文　關崇輝　雷國文　鄭庚林
理財　梁樹邦鄭尙衍
監督　雷華漢　副鄭千洪
調查　李祥南　黃禮儀
催收　鄭保盛　丘能活
核數　鄭厚家　溫伯朋
庶務　胡渠　丘世爵
董事部　鄭心志　周家樵　張乾　馬撰宸
李文通訊處幹事　溫用寬
評議員　全体會員

加拿大 雲高華
癌驗花柳掃毒藥
PHONE SEY. 2491　KWONG CHAI TONG CO.　92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C.　電話矢磨二四九一

本醫生懸壺濟世・廿有餘載・醫治各症・無不奏效・久爲梓里嘉許・但對于治花柳一道・每見世人常悞食刦墜之藥・初則以爲全愈・不料毒墜于筋骨・久則血氣衰弱而復發・有因而起爛頭爛額・有因而起雙眼失明・有因而身起虫行蟻咬・痕癢不止・有因而起遠年爛脚・有因而起雜症・有因而起殘疾成爲不治之症・此等惡疾・令人寒心・是以本醫生深知花柳之症極大危險・特悉心研究・務求萬全之策・將數十年之經驗・精益求精・特選正地道貴重之藥品配製而成・喜掃除其惡毒・永無後患之理・此藥其性和平・不寒不燥・如染有花柳者・不妨試之・眞有起死回生之功也・㈢

治喜
五淋白濁　新舊梅毒　橫弦芒菓　魚口便毒　皮膚濕毒
痔疔痔瘡　陰囊腫痛　花柳入骨　小便刺痛　遠年爛脚　週身痕癢　紅斑血癰　骨節疼痛　諸般百毒

此藥片逢毒即瀉・逢滯即消・掃除臟腑一切熱毒積滯等物・又無墜毒絕嗣之弊・更無痛苦之虞・雖勞動界服之・亦無碍于工作・藥片服後・廿四小時之久・即將花柳毒菌掃除・由大小便而去・恢復健康・輕症一罇・重症二罇・可收全功・永無復發後患・且服法非常簡便・祇用清茶或滾水吞下・對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物・略爲戒口・免至痛苦增加・則患亦可安然全愈・而藥力更見奇功・如蒙光顧・COD不受・希爲見諒・各埠梓友・如有購藥求醫者・請將病原註明・照上列西字買赤紙付來・定然按症施藥・從速付上・以應藥到回春焉・

花柳掃毒藥片　每罇定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下
花柳鹹痟膏每盒　壹元五　花柳白濁丸每合　壹元五
萬應拔毒生肌膏每合元五　三角風膏每合　壹元
跌打藥水每罇　壹元二五　外射止濁水每罇　叁元
參茸三鞭補腎丸每樽二元三五　萬應濕毒膏每合　壹元五
本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電偶研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟

▲維城菁莪學校廿八年至廿九年職員表

校長　羅小白　副　鄧雲章　監學　鄧力克　副　劉田
書記　李卓岐　副　陳文會　外交　岑永和　副　呂瑞卿
財政　周順榮　副　黃榮蘭　核數　馬心民　副　曹普智
催收員　林鐵郎
校董　羅超然　林天如　李振漢　劉希祝　周瑞挹　鄧祟超　鄧錫文
溫光祥　湯關覺　鄭家滋　朱作霖　周朝鎬　劉維彬　吳祺
張有信　陳雲煖　林南　陳和業　李根　楊源

錦京有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
加拿大 雲高華
專辦各國名貴出品顧綉絲相互國國髮
商標 THE G GARMENTS
精造西洋各服裝類
零售批發
特價
102 PENDER STREET EAST
PHONE SEY. 7003　VANCOUVER, B.C.

本公司自經改組之後曾向各大名廠訂購大帮上等布料加聘著名裁縫工匠悉心研究㈢所有服裝大加改良工精價廉凡我僑胞一經購用莫不同聲讚許以致生意大有猛進之勢今值冬節期屆又辦到大帮眞正祖國絲綢如大小花文華綢大紡綢欖核綢文華緞鷄皮綢男女絲巾搭巾綉花欖冚等品顏色鮮豔斯誠送禮唯壹之佳品僑胞惠顧請留意焉

大紡綢小衫每件　五元七毫五
大花文華綢小衫每件　六元五毫
小花文華綢小衫每件　六元二毫五
欖核綢小衫每件　六元五毫
各色文華緞小衫每件　四元七毫五
各色鷄皮綢小衫每件　三元八毫五
雙幅文華綢搭巾每條　三元五毫
單幅文華綢搭巾每條　壹元八毫五
小花文華綢搭巾每條　壹元二毛五
各色鷄皮綢搭巾每條　壹元
二尺四五彩繡花球襪檯佰每張五元
★各款男女絲巾俱全

用以捲紙烟之烟絲誠大有價值

君可選用此
最精良之捲紙烟絲

10¢

醫學博士李鶴傳

本醫生精研醫學以扶危救急為宗旨凡遇中西醫學堂優等畢業獲久為全地信服特又遠近聞名人士多名重一時及來遊英屬地病求醫者屢奏奇效症若手重則中西法參用究病源者根治內傷吐血咳嗽痰喘虛熱盜汗遺精夢泄心悸失眠等症一切婦科小兒眼科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函寄本醫生處即可對症投藥保證痊癒特此聲明

知決能按症針藥應服藥劑並將學堂考究證驗各據開列

汪花柳白濁斷根汁每瓶伍元　立止內傷吐血汁每瓶伍元　一掃光腐水花柳入骨根毒汁每盒伍元　遠年梅毒汁每瓶伍元　立止心痛汁每瓶伍元

痔疔橫紋芝麻汁每盒伍元　急效擅紅癬痧汁每盒伍元　內消浮腫汁每盒伍元

立止陰囊遺精丸每瓶伍元　腎虛陰痿腰痛散每瓶伍元　三鞭補血汁每盒伍元

意　急救胎毒育嬰每盒伍元　久戰不倦合歡育嬰每盒伍元　立消浸感消汁每盒伍元

立止陽氣痛汁每盒伍元　婦科經期腹痛丸每瓶伍元　赤帶濕癢特效汁每盒伍元

廣　跌打逐魂活血丸每瓶伍元　神效療癒內消汁每盒伍元　婦科產後腹痛汁每盒伍元

化濕除氣止痛丸每瓶伍元　光明退膜眼藥　每瓶叱拔毒瘡科藥膏每盒伍元

告　風濕腰痛擦症汁每盒伍元　遍身血毒瘡痕汁每盒伍元　萬應喉症藥水每瓶伍元

跌打損傷痛腰每服叱花柳合歡免每汁每盒叱　立止頭暈菊水每盒叱

立止頭暈菊水每盒叱　人丁旺盛補腎丸每瓶伍元

醫學堂優等畢業生　李鶴傳內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

駟名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元

Lee Hock Chow 11 Pender St W.
Vancouver B.C. Phone Trinity 3523L.

花旗參　命耳環　茵陳跌打　正鞭胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生

美商印刷公司

圖新軒印務局

精製生巴國

字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

HO SUN HING CO
258½ Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
Phone Trinity 5575

啟謹棠立林人理

祖國新聞二

日人只換得悲慘之失敗與巨大犧牲而已

三。政治陰謀的失敗　在敵軍三次「掃蕩」晉東南的作戰中　更使我們不可忽視的是在日軍軍事政治雙管齊下的侵略陰謀中　特別厲害的是它的政治陰謀的強化　日軍在兩年來侵略戰爭中已得到了教訓　深知只憑軍事不能戰勝我軍民之合作　支持長期之龐大軍費　亦屬決不可能　日軍藉政治侵略之補助　以遂行其侵略計劃　在這二次進攻晉東南的戰鬥中　即已露其端倪　而在此次作戰中日人的政治陰謀手段如更見具體　其顯著之特點是

㈠日軍令僞軍僞稱汪精衛雷某等部隊並虛造我軍之作戰不力　而擴大宣傳之

㈡積極實行分化政策　如與中央軍作戰時則宣傳不擊某軍　只打某路軍　某某隊反之亦然

㈢盡力建立僞政權　建立各村漢奸政權

㈣侵佔一地后　立即設立店舖　推銷僞貨　推行僞幣　破壞我法幣基礎

㈤每至一地必携帶　騾數百　以備載運刼奪之糧食

㈥在高地山崗僻壤　盡量焚燒　屠殺驅逐民衆移平原

儘管日軍施行「以戰養戰」「等毒辣政策　作瘋狂的進攻　但其詭計却終不得逞　在目前　日軍軍事侵略已無法進展　而其政治陰謀　在我們發現之后運用晉東南早已組成起來的民衆力量日軍陰謀亦同樣受我們的打擊而被粉碎

天津水災飢民二百萬

天津訊　天津因大水災受飢荒之威脅者約有二百萬人　水災奇重　殆爲數十年來所未有　不獨天津市本身被淹　其四周五十餘里之鄉村　亦均成澤國　天津食糧所賴之農田及菜園等　皆被水冲毀　英法租界中之各外國商行　已遭鉅大之損失　租界有數處水深達九尺許　目下津市一切商業　皆已停頓　租界中電燈及電話皆告中斷　各棧房所堆存之貨物　損害甚鉅　房屋基礎　多被浸毀　各報停刊　商店歇業祇有少數耐苦之華人　試駕木筏　出售貨物耳　市內惟一交通器具　全仗舟楫在水深三尺之處　尚有少數人力車　兜攬坐客惟車價奇昂　極短之路途亦須以銀元計　且坐客須坐于車蓬之上　擱兩足于原來座位之處　始可避免水浸　備有船隻之少數華人　均獲厚利　因短程僱價有高至廿元者　各倉庫之高屋及屋頂　現均被難民所佔據　植水日見污穢　致霍亂與皮府病日見增加　又以許多糞池破裂　全市穢氣撲鼻　聞四次津市水災　以日人所之打擊爲最大　不但繁盛之輸入事業全告停頓　且其在華北之野心的建設計畫　亦將因之而延遲數月也云

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver,

各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

賊線矢巷　九三九六亞路

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

大減價
大帮書籍　半價平賣
購書滿一元　還贈
華中八省戰區地圖壹幅　或
中英文五彩南京上海杭州區全圖

神秘上海社會寫眞人心大變　原價四圓　半價二圓

百件奇案大觀　滬濱神探錄　半價　壹圓六

新公文呈式大全　壹元　半價五毫

風流夫婿半價三毫
男女快樂鑑　四毫
文藝與性愛壹毫三
癡迷恨　二毫五

新到三種　裸體美女牌　每幅三毛五　三幅一元

大本　吉書　三毫五

東方畫刊四毫　華文　賀年咭　每打三毛

中華畫報四毫　良友畫報四毫

新寧雜誌毫半

香港循環報壹毫
探海燈小報三張壹毫

中華新地圖五毫
廣東大地圖壹圓二
福建明細圖五毫
湖北明細地圖五毫

中國新地圖　38x48　一元五

國貨壯陽益壽丸　每瓶一元五

▲施夫威柴倉有柴平沽

柴皆淡水柴包足度數松柴每葛半三元七毛九・大塊松柴每葛半四元七毛九・去皮靚松柴每葛五元・葛半六元七毛九・如意購買者請用電話定購　電話號數 Bay.ew 2726

▲廿八年袁巴崙致公堂職員表

曾長馬立綏　周煥家
議長馬允政　胡連富
書記許恢遠　楊棟良
外交周永熾　曹潤咸
監督馬世任　李臻
財政馬寥記　周煥家
評議長　梁名護　核數楊木材　馬賜球
幹事員鄭纘樞　黃煥樞　林立莊　馬才傑
調查員朱裘普　梁世衍　陳文保　楊成祖
天寅比埠幹事員馬林星
葛汝埠幹事員陳如信
比尹埠幹事員　馬宗湖　評議員全體會員

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸（Preston's Nerve Food）
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
繁魚肝油十六盎砂每樽六毫九仙
純和鴻油十六盎砂每樽三毫九仙
（此是俄國石油）
藥單小心配合　洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

敬啟者・本公司昔日開設于雲城・營業廿有餘年・素蒙僑胞光顧・感佩良殷・現下遷到都城・照常營業・專辦國產美術貨品・如絲髮・汕頭顧繡・檯佰蔴白巾・絲晨袍・女庄絲底衫・男女庄絲衫絲袍・假綉女庄鞋・金銀首飾・江西瓷器・福州漆器・石灣瓦器・瓦人物・廣州象牙・眞衣公仔・各種古玩・福州木彫人物・木畫等・向外人推銷・以振興國貨・挽回利權爲宗旨・僑胞注意國貨　留心光顧・尤爲特別歡迎・幸垂青焉・

茲辦到大帮福州手彫木畫
發行零沽均所歡迎

此畫發明于福州・歷有年所　年中銷流于星加坡南洋等處・不知凡幾　甚能迎合西人心理・其製法乃將我國各處名勝如西湖・頤和園等風景・用水松彫刻成畫・配以顏色　裝以鏡架　玲瓏浮凸・觀之儼然眞景・若將此畫爲送冬節禮物・贈與西友・必然視爲無上珍品・尤勝于贈送其他禮物多矣・且同時表揚我國美術・爲國爭光不尠・若肯販賣・向西人推銷・定獲厚利　如不合消・儘可隨時付回・原銀奉還・及包來回車費・但須每次買半打以上・方能享發行價之權利・

木畫價目如次

橫廿六寸濶十三寸連裝鏡架零沽每幅七元五毫：發行每幅五元：
橫廿寸濶十四寸連裝鏡架零沽每幅五元：發行每幅三元五毛：
橫十八寸濶十四寸連裝鏡架零沽每幅四元：發行每幅二元六毫五：
橫十三寸濶九寸連裝鏡架零沽每幅三元五毫：發行每幅二元二毫五：
橫八寸濶六寸連裝鏡架零沽每幅壹元七毫五：發行每幅壹元壹毫五：
橫六寸濶四寸半連裝鏡架零沽每幅壹元二毫五：發行每幅八毫：

汕頭顧繡

三十六寸丁方蔴顧繡檯佰連茶巾四條每套九毫五
五十四寸丁方蔴顧繡檯佰連茶巾六條每套二元九五
長七十二寸濶九十寸蔴顧綉檯佰連茶巾十二條每套壹十二元
蔴綉花女庄白巾每打壹元九毫五至每打十五元
以上之貨如不滿意原銀奉回及包來回車費

江西瓷器

各種瓷花樽連坐　計有數十種
因存貨太多　故特別平沽　每對由壹元五至十元
瓷觀音・瓷八仙・瓷佛・瓷鴨等每只由五毫至五元・
以之貨寄費在內

浙江青田石

用手工彫成之物品
大小石花樽・人物　煙盒・煙盤　等數十種・每只由三毫五・至七元五毫　以上之貨如不滿意寄費買者自理
貨物太多不能盡錄如蒙光顧請將宜購之貨品錄列寄來定將價目行情奉告希爲諒之

Ko Wing Kan Co.
374½ Yonge St. Toronto, Ont.

都城高詠勤公司披露

跌打刀傷續筋駁骨立即止痛限日痊愈
秘製環球唯一包愈皮膚濕毒膏　每盒銀二圓
此藥膏由羅浮白鶴寺老僧印田禪師傳授
此藥膏乃破天荒百發百中專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒花柳粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角風等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗如無把握實驗豈敢誇大言諸君注意如有皮膚患者不可不試

神效白濁清毒茶　每包七毫五
神效止痛消腫即愈浸疳藥　每包七毛五
爛疳鵝頭拔毒生肌珠珀散　每樽四圓
少林寺立愈跌打舊患復發治瘀散　每料四圓
遠年風濕骨痛驅風除濕即愈散　每料四圓
應驗如神花柳八寶搜毒丸　每樽四圓
神效消腫止痛即愈小腸氣痛丸　每樽四元
遠年爛脚拔毒生肌埋口即愈散　每料五圓
壯陽健腎鋼軍丸服後通宵不倒　每樽五圓
久戰雙方滿意丹包雙方滿意　每樽七毛五
秘製各種實驗良藥太多恐不盡錄

×通訊處　LEE FOOK
P.O. Box 65 Vancouver, B.C.

本醫生寓喜市定街西門牌五十四號
醫務所十四號房即碧近戲院行過第五間舖位乃賣舊衣店樓上是也

恭頌良醫聖藥

敢者弟患皮膚血毒週身起粒浮腫如虫行蟻咬痕癢不堪屢延中西醫調理俱皆罔效後在街上見李福先生貼此廣告有秘製包愈皮膚百病藥膏弟登即踊門在此就醫搽此藥膏將黑毒拔起如松樹皮再搽數日將膿毒水拔清後待數日內患處乾透脫痂盡行痊愈方知世上無雙之仙藥膏也弟患此數年之苦況得先生施此妙藥將此症消除弟深感先生之大德愧無以報謹誌數言俾同病者知所問津焉

旅雲埠中山良都人高錦榮恭頌

大洋丸的効力　極樂氏大藥房經理先生鑒前蒙付來大陽丸二罇得收矣理當早日報告免掛奈工夫忙迫是以延擱至今方呈知耳還祈予諒自收到之後如獲天賜之寶遲日即試照單服法午朝・午・晚每服二粒用酒冲服即抄身步上陽台玩其好夢始不知有這樣的功効終達情侶滿意她云自情竇初開以來未有如這次的飽福可知此丸有挽大之功術也直達点餘鐘方克能戰我亦覺爲艷福無窮可謂情嬭中的貴珍了今還有一言十問貴藥房有調情於女子之藥祈暗通知待我付赤釗購便是餘未細及專候　精神

Francisco May Club Vmestcanv
Mians Matahambre Finay Del Rid Cuba

民國廿八年　五月九日　亞灣城梅蔭香付

大洋丸補身証實也　極樂氏先生大鑒敬者蒙付來告白收妥詳悉各藥大減價現付上郵赤十一元祈查收入求取大洋丸三盒共銀十元零八毛另寄費二毛合共十一元祈將貨執齊付來應用前蒙所寄之貨改用紙盒十分妥富及將藥價報少在稅關免打稅亦利便也各人所用過之藥亦實許真爲補身之妙藥也服後見体魄强壯精神及開胃也聊祝數言答謝　步祝　台安　六月廿號　李見付

Lee Ging 7 James St New York U.S.A.

大洋丸　每樽百粒五圓
注意大洋丸効力

極樂氏先生雅鑒敬敢者弟在貴號購大洋丸二樽食後奇功非淺的確壓腎鎖精關之効力及開胃補血强壯身体功効也及照單行樂亦無不奏功効真令女子嘗後再求之慾也因她性滿之過亦足見先生之醫學湛深名馳遐邇精益深造各種特異的藥造福人羣不鮮矣今付上赤十六元煩將大洋丸三樽田飛機付來應友用耑頌　醫祺　美國弟差李陳付

如服大洋丸一樽之後・此丸服之包補身補血・生精壯陽妙藥也・請購一樽試之・的實効力然後再購也・欲求速用每服六粒服完遲点鐘交合奇妙也

GECK LOCK SIE CO.　826 Main St.　Vancouver, B. C. Can.

隱聞

黃聖堂之古魚上水

講古齋　忠義鄉人

黃聖堂乃廣州附近地方。中有涌一。直通大海。水源由從化之脈赴落。到景泰寺而下。海中忽起壹坏。十份之九有水環繞。僅餘兩條小路連於岸。故不能稱之爲島嶼。而僅名之爲坏。面積非廣。最濶處常最開之一端。濶闊不及廿丈。凸出水面尺餘。竟有一塊。龜然矗立。遠望無甚局勢。惟食住上流之水。由黃聖堂食到九江龍坑。約有百里之西流。見來不見去。即此已值得爲開族由矣。塊主係塘溪鄉何姓。發出子弟千人。夙稱富庶。至其得到此地。雖由地師梁某之指點。而梁亦於無意而得之。其始。何族始祖何公。聘得一名周地師覓牛眠地。經年餘之久。費去不少步金。由周地師在景泰寺附近覓得一地。讚到天花龍鳳。能發萬代封侯。何公請師卜師。當然相信。被伊說得心郁郁。惟該地已有地主。祇有向之買入。奈該地主高籌萬分。好似食了十斤肥肉。飫到不了。唔多想賣。地師乃召「山中」至。斥明其聯合何公越發想買。祇有懇該地主要錢以騙人。同時。賞以數元。請其直。結果以五百兩銀講妥。交易有日矣。何公所以肯出重價者。則因探土之時。探出之土係蛋黃色。爲各種土之最佳者。人見人愛。幼滑細膩。燃燃熊熊然。確係難能可貴。適逢其戚嘿得梁地師。又係相偕尋龍。在景泰寺與何公等相遇。何公極之尊仰梁地師。願補助步金。請其將看周地師所點之地。梁地師重。趕其意。加以何戚慫恿促駕。勉往一行。迨經踏看一番。目中不絕讚美。但暗扯何公之袂者屢。何公立刻醒水。蓋知彼得於周地師偕行所監視。不便說實話。實則其中必有背景。故與周氏家後。獨自往尋梁竊嘗聞之。夫妻和睦。而後有良好家庭。有良好家庭。而後有良好社會。理原不易。事所必然。惟趨於頹靡乎。然弟以爲今少年男女之所以無高尚之道德者。非關天性生成。實由教育幼稚。有以致之耳。若能有以陶鎔其生理與道德上之智識。則必有高尚之友誼。由平日之交際。而各習知彼此之性情。性情之相投合者必相愛。相愛者必相勸助。男女之交際。不以男女之嫌而阻。反以相助之誼而深。迨學業既畢。則朋友之交誼進。而夫婦之情深矣。琴瑟相諧。室家燕爾。社會之罪惡。或從此日益減少。國家太平。樂何如也。否則雖有父母之命。媒妁之言。奈父母多側重門楣。而媒人更好講大話。男女性情之合否。才識之當否。年齡之配否。無或問之。則其將來之家庭美滿與否。可逆覩矣。茲承下問。敢舉所知以告。足下其亦以鄙見爲然乎。

與友論男女學之好處

（今王大儒）

者。輒以放縱爲自由。而以越權爲平等。苟不加以防制。世風不將益趨於頹靡乎。然弟以爲今少年男女之所以無高尚之道德者。非關天性生成。實由教育幼稚。有以致之耳。若能有以陶鎔其生理與道德上之智識。則必有高尚之友誼。由平日之交際。而各習知彼此之性情。性情之相投合者必相愛。相愛者必相勸助。男女之交際。不以男女之嫌而阻。反以相助之誼而深。迨學業既畢。則朋友之交誼進。而夫婦之情深矣。琴瑟相諧。室家燕爾。社會之罪惡。或從此日益減少。國家太平。樂何如也。否則雖有父母之命。媒妁之言。奈父母多側重門楣。而媒人更好講大話。男女性情之合否。才識之當否。年齡之配否。無或問之。則其將來之家庭美滿與否。可逆覩矣。茲承下問。敢舉所知以告。足下其亦以鄙見爲然乎。

石岐陷落與漢奸

（流火）

石岐之陷。非我軍作戰不力。實爲漢奸在後方搗亂所致。此與曩歲惠州淡水之失。如出一轍。前車之戒。奈何不愼。事之可嘆。莫過於此。客有來言。石岐陷落前後漢奸活動情形者。錄之不徒以供衆觀。亦冀當局能嚴加防範於將來也。當七日晚敵軍三千餘。繞道石岐之西。從二區疊石登陸後。二區漢奸即極形活動。竟將石岐附近各處電線截斷。是夜石岐與前山之電話。即告不通。又當我軍方在疊石。全祿大環小隧等處應戰時。漢奸等在大朗後方高舉白旗。並散佈謠言。謂張縣長業已陣亡。於是人心士氣。並爲沮喪。前方將士猝聞後方變起。亦無鬥志。由是敵軍乃得逞。是役我軍保衛石岐之武力。統計爲四千衆。各長官自張惠長吳飛以次。皆冒鋒鏑。指揮作戰。苟無漢奸內應。則三千敵軍。當不能於三數日間。遽陷縣治。漢奸可殺。敵人之計亦狡矣。據聞敵人日前曾耗鉅資。屢遣漢奸潛入內地活動。均被我當局察覺。茲次所遣者乃爲吳某周某林某。吳等於二區勢力頗厚。敵人啗以重金。遂甘作倀。官中人不虞有詐。偶爾疏忽。竟爲大患。吳等復以術愚鄉民。謂戰事作時。衣黑衣纏白布於臂即可免禍。鄉人信之。戰甫接。黑衣纏帛之人。充斥二區。耳目爲之一亂。其狡謀類多如是。今石岐既陷。吳逆等又謀組織傀儡政府。荼毒縣民。變本加厲矣。

活躍京滬線之鄧本殷

（左都）

我包圍京滬杭三角地帶之遊擊隊。邇來甚爲活躍。昨二十六日報載。我反攻軍事頗有進展。全部軍隊人數約四萬。由鄧本殷將軍任指揮官云云。此一位鄧本殷將軍。殊有一談之價值。蓋與十五年前稱雄南路之鄧本殷。同姓名而實異人者也。昔者陳競存督粵時。鄧本殷爲陳倚畀殊深。先後任瓊崖守備司令及欽廉守備司令。雄踞粵南半壁。迨陳競存失敗。所部相繼被解決。雖堅守如惠州城者。亦爲黃埔學生軍所攻破。獨鄧固守南路八屬。相持數年不下。嗣僅能以政治手腕遣去之。鄧於數年前。鬱鬱而終矣。至去歲。滬電傳來。乃謂鄧本殷在滬寓爲兇徒所謀刺不遂。鄧之外甥某。則中彈微傷。鄧之妻。乃爲外國籍者云。電未復加以詮註。歷舉鄧過去之職銜。如爲欽廉守備司令等。誠以司訪事者。絕對誤此兩鄧本殷爲是二而壹。竟不知彼鄧早已逝世也。查現在京滬線任反攻軍隊指揮之鄧本殷。亦即去年在滬幾遭敵人毒手之鄧本殷。渠爲共產黨份子之一。曾留學蘇聯習軍事。茲爲新四軍中之重要高級將領。新四軍負責江南游擊戰事。故鄧乃奉軍長項英之命。主持京滬線之反攻大計也。起。浮洋不以地形稱險。故我軍稍戰即棄。而與敵浴血鬥蕪埠。浮洋既棄。敵遂進侵。是地業製傀儡者大小數十名。鄉人之以此爲活者數萬人。敵至。商人工人。皆忙逃禍。所製傀儡。不及帶走。孰知敵無所不貪。入浮洋後。大肆搜刦。財物貨器。無所不取。此種傀儡。亦被悉數掠奪。無有孑遺。既得。移之汕頭。且以輪舶將之東運而去。見者皆詫訝。以爲怪。或者敵好爲傀儡工作。在我淪陷區。亦努力製做傀儡。今見此精緻作品。當嘆甘拜下風。取去觀摩也。

敵入浮洋擄去傀儡

（鋼筆）

潮安浮洋。向製傀儡著名。今島上百貨店。常有出售。與無錫泥人。同供欣賞。浮洋鎮恰當潮汕路南端。蕪埠南站之南。茲次敵犯潮汕。陷汕頭後。沿鐵路直取潮安。與我保安隊遇於浮洋蕪埠兩站。大戰乃

「洪門信條」

以忠誠救國，　以義氣團結，　以義俠除奸，

落花無言

詩界

（砵崙黃祝三）

鶯猶燕蹴靜朱門。默默殘紅任雨翻。昨日嬌嬈曾解語。今朝錯落竟無言。劇憐寂寞雲三逕。怕見飄零月滿園。墜溷墜茵休所恨。縱隨流水亦天恩。

其二

花飄姊妹任風翻。脈脈無言落小園。靜對夕陽空寫怨。恨隨流水共銷魂。堂堂春去人應悄。寂寂庭虛鳥弗喧。一自綠珠樓墜下。幾回揮淚洒墻垣。

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良
HING CO.
er St. E.
B.C. Can.
ity 5575
林人理司

日人只換得悲慘之失敗與巨大犧牲而已

祖國新聞二

盛美
HING
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
代理聖閣平月報

△都城高詠勤國貨公司廣告
敬啟者：本公司昔日開設于雲城，營業廿有餘年；素蒙僑胞光顧，感佩良殷，現下遷到都城，照常營業，專辦國產美術貨品；如絲髮、汕頭顧繡、檀香蔴白巾、絲晨袍、女庄絲

△東莞李福專醫花柳全科奇難雜症
跌打刀傷續筋駁骨立即止痛限日痊愈
秘製環球唯一包愈皮膚濕毒膏　每盒銀二圓
此藥膏由羅浮白鶴寺老僧印田禪師傳授
此藥膏乃波天荒治愛百中專治皮膚疥癬

中原興雜貨藥材發行　六六九壹　電話　詩麼
JONG YUEN HING CO.　Phone Sey. 1966
112-114 Pender St. E. Vancouver, B.C.
裝設電鈴「提防盜賊」預告
現戰務影响　兵士出疆場
鼠竊狗偷輩　活動兼非常
本號裝電鈴　工精價又平
門扇玻璃鏡　一觸鈴就响
舖戶兼住屋　快的來商量
本號專代裝各種電鈴
著名收音機發售
修整各種收音機
取價特別公道
△超然織造廠總發行處
本號選用上等純羊毛紗線
精造各欵趨時男女羊毛搾結
仰我遠近僑胞　留意惠顧
最新出五胆小機　$15.95

四強主義
強國必先強家
強家必先強身
強身必先強種
強種必先常服
永昌堂的
參茸強精補腎丸　每樽五毫　崇治男界腎虧等症
郵費自理不受C.O.D.祈原諒
Wing Cheong Tong
P.O. Box 542
21 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Canada.

就算係富翁
加屬各埠代理署列
（雲增）金利源　廣昌生　國信公司　活生行　元發　合生　（域埠）德隆　茂利
（都朗杜）福源公司（卡技利）中興公司（溫地鑊）萬和昌　（滿地可）泗盛　新共和　永泰昌
趣生何究振矮・短精如果
樂人有・不疲少神
夏華九精添
（治主）
腦精神短少
腎弱胃呆
腰夜便遺洩
痛隙軟
耳鳴眼花
陽事不舉
長精振刷疲後矮服增無
趣加無
上海華夏藥房製
HWA HSIA DRUG CO.
HONG KONG

來函証明大陽丸補身
極樂氏大藥房先生偉鑾敗者弟前日曾服過大陽丸壹罇見功効卓著故此弟即速付上赤紙壹張伸銀二十二元三毛勞先生早日將大陽丸齊人藥水壹罇即日付來應用可也遲日服完大陽丸之後定必寄上相片以廣介紹草此達上
一九三九年七月廿六號　美國市加古余三付
Sam Hing
3024 W. Cermak Road Chicago Ill U.S.A.
治脚冷脚腰　治眼花耳鳴　能開胃消食
治陽事不舉　治交感無力　治夜夢遺精
治精虛羸瘦　治見花即洩　治尿後反滴
治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力交
合轉老還童　以上之症自然藥到成功
花柳搜毒每樽貳元
白濁丸每樽壹元
飛燕散每樽貳毛五
壯陽丸每寸五毛
精補精藥水　貳元
極樂氏藥房
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C.
美容露每樽五毛
久戰水每樽貳毛五
齊人藥水每寸五毛
處女丹每寸貳元
探花無憂丸每寸壹元

廣珍金店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 8069
本號開設于雲埠經三十餘年常備各款中・西・十足金・新顯首飾
布路華
最近又辦到大帮壹九三九年各著名公司新款手錶袋錶如・布路華・爹利陣・瑞士・等公司出品價錢相宜瑞士公司手錶十五粒石男裝由七元九毛五起女裝由八元九毛五起
男女裝價由貳元十四元七五起

驗眼兼較眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Sey. 3621

（代售之自來墨水筆每枝銀陸毫九仙）
自來墨水筆。本局時常有。入墨的方法。一看人人曉售去百餘枝。擴大來推銷。歐戰雖影响。價錢仍照舊
有咀意袋每打銀六毫　美國五指形每只五毫　美國鱷魚皮每只四毫　德國鱷魚皮每只四毫　法國魚皮每只銀四毫　美國最近發明特別不同意袋每只五毫
花柳免毒膏每管五毫　金門博覽會之金錢紀念品大如半圓銀錢八
寄包律壹　品貨售所
炊製最耐用男梳仔連皮套錢八　五光十色美人烟仔盒每個五毫　男人合穿之鑽石形戒指銀三毫　能縮大縮小華人好彩戒指三毫　有趣英文情書十三封銀壹毫半　能招致佳運最小兎脚每隻錢八八　大如郵票英文聖經數百頁錢八八　巴黎夜愛妙滴香水每樽銀錢八　美人嫁華人的自述每本銀六毫
Modern Distributing Agency P.O. Box 51, Hedley, B.C.

雲高賓來旅館
吧埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926
Vancouver, B. C. Canada
電話詩麼二九二六

賓來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啓

西醫龔邦耀
統理男女老幼內外全科擅醫花柳奇難雜症　接醫体恤會工人創傷　兼補血補肺注射包戒防疫注射
地址　買十定街東一九三號三樓
193 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話　醫務所 Seymour 6028　住宅 High. 2226R
西醫

▲新到大地畫報第八期即係
華北游擊戰區專號　每冊四毫
內容有閻錫山朱德兩將軍女子游擊隊農民大刀隊參加抗戰之紅槍會婦女工作隊少年敢死隊青年抗敵決死隊青年抗敵國民義勇隊華北游擊區的拆城運動我國華北各游擊區綱鐵自給的小規模軍械廠及廠內工人紅製槍枝子彈手溜彈等圖片惟書到有限售清即止

▲又大地畫報第七期每冊四毫
如買齊上列兩期畫報特收銀七毫五仙
六七月份香港各家晚報每九份沽壹毫

請看二段第二告白　請再看第二告白段
Leong Ding Bong 梁定邦報局
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

亞洲旅館
加拿大雲高華
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E
Vancouver, B. C.
本旅館設在雲高華中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雜潔汽爐溫煖冷熱水喉·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加倍歡迎
電話 矢么2953L 門牌片打街東壹三九馬金紫穗堂樓下
司理馬本步敬啓

廣裕隆雜貨藥材發行
KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 Pender St. E.　Phone Sey 9026
Vancouver, B. C.
每按船期辦到
大宗
什淨絲苗
頭號絲苗
二號絲苗
新會古米
什貨藥材
水貨咸魚
價格特平
僑胞光顧　無任歡迎

▲廣東新聞一▼

◎大招綠林養虎爲患

廣州市治安愈不可收拾

▲偵騎密佈而盜殺案更多
▲市民暫返實緣鄉閭遭刼

廣州快信　日賊以廣州刼案頻聞　乃施行狡計　每遇捕到盜匪　無論犯何重案　務必誘至歸降　使其以盜捕盜　近月以來皆屬如此　僞安治處之密探偵緝名額陡增至八百餘人　以是破案日多　密探偵緝名額益衆　遂成爲賊世界　而挾仇之案亦多　連日來此項案件　繼續發生　僞治安處偵緝陳某　因爲綠林出身者　于逆附後即鳴其徒周某　同任偵緝　頗爲賊兵賣力　民衆受害者亦衆　日昨周某　在十三行突被數人　向之截擊　當堂擊斃　事後賊兵　即率同大批偵緝　前往該處附近街道圍捕　按戶搜查　惟主兇已逃　并無弋獲　而拾二行　太平南路　打銅街　樂欄街　等處舖戶　一連四日　洪被嚴密圍搜　仍無所得　現賊兵以市內盜匪　無法可治　乃將以前原已裁撤之各街道卡口　如光復南路　在善路　大同路　文昌路等處　十餘個卡口　一壹恢復　并由僞治安處分在各段　按日派遣便衣密探　在各處街道梭巡　廣州陷落　人民即逃走壹空　賊兵乃積極種種宣傳方法　誘民衆返市　惟無若何成效　至本年四五月間　尚屬滿目荒涼　除帶河路　惠福路　太平路　等三數街道外　其餘不特並無人居　即白日天在各處街道上　亦絕少見有行人來往　惟自七八月以後　民衆回廣州者　略爲增加　（未完）

省府通令禁種烟苗

粵省爲禁絕全省烟毒　經將南雄等五縣於本年九一八先行禁絕　餘各縣則限明年底禁絕　現李主席以各縣　尚有種植烟苗　昨特分電各行政專員　嚴禁督責　原電如下　查禁種烟苗　迭經通飭有案　近查各縣　尚有私種烟苗　殊深痛恨　仰該專員即飭所屬嚴禁　以後如有發現　該專員縣長　應以瀆職論罪　除分電外　合電遵照　又省府以華睹風復熾　且烟苗甚多　各區鄉長　縣長亦不過問　殊屬視玩　昨特下令　記該縣長　過壹次　並督飭各區鄉長　刻即分別　禁絕賭博　剷除烟苗云

輔行雜貨公司
國貨商場
瓷瓶蜜蕾
枝每瓶七毫五
木每瓶七毫五
座每瓶七毫五
另壹磅瓷瓶蜜金橘每瓶七毫五
壹磅庄藍瓷瓶蜜瓜英每瓶七毫五
壹磅藍瓷瓶蜜錦菜每瓶七毫五
壹磅藍瓷瓶蜜紅蕾每瓶七毫五
計壹磅藍花瓷瓶蜜蕾每瓶壹圓
壹磅藍瓷瓶蜜蕾每瓶七毫五
壹磅瓷瓶蜜青梅每瓶七毫五
壹磅瓷瓶蜜金橘每瓶七毫五
壹磅庄藍瓷瓶蜜瓜英每瓶七毫五
壹磅藍瓷瓶蜜錦菜每瓶七毫五
壹磅藍瓷瓶蜜紅蕾每瓶七毫五
木座大每只五毫　小每只二毫
送禮蜜蕾
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER STREET E.　PHONE SEY. 3440
VANCOUVER, B. C. CANADA

▲溫哥吧洪門實業部廿八年職員表

總理　馬立綏　財政　龔城致公堂
書記　黨近致公堂　外交　阮宗豪
監督　陳宜談　趙錦田

▲車裂役致公堂鳴謝五祖寶誕香油

劉軫維壹員五　李天立員五　劉軫維壹元
大生館壹員　張耐鈿　李奕瓚　丕書餐館
蔣昌添　永裕隆　參孖杰許　益　陳炎秋
各五毫
伍永基　譚光森　陳賓乾　胡明　伍介眉
張炯　譚壽屏　伍鳳學　伍于贊　安利
胡炳記　黃禮裴　陳根　張祖生　黃保
曹根　伍勳吐　雷維炘　馬寬　葉協君
廣源隆　李如　許好　李添長　李銳
許松　伍耀湘　許大和　黃世宗　劉維珍
鄧權　許昌宏　劉彩維　甄英煥　林子玉
黃碑芹　鄭壽龍　許大瓊　葉連　許昌鐸
黃傳瑞　蔣賜　譚琳　雷宜燦　陳云祿
陳立瓊　黃桂燕　梁賢福　參利　陳培
許耀任　各二毛五

▲沙城致公堂廿八年職員

堂長　朱伯寬　副馬覲政
中書記　馬本恩　副陳位燕
外交　陳洲文　黃龍
財政　李祐爵　馬本晏
議長　麥灼榮　馬榮江
監督　馬心能　李聖楡
調查　梁三　黃明世
催收　馬本晏　麥參
宣傳　李世仕　馬洪都
庶務　張培阜　李文宗　全體職員

雲高華華
活生新記藥行
本行選辦祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂土木人參正高麗參正北鹿茸運春鹿尾乾搜羅各號膏丹丸散海狗鞭花旗參化粧用品參行零沽一律歡迎自置高機研藥丸僑胞光顧仰留意焉
WAT SANG SUN KEE CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.

▲接整水喉
本號承接修整水喉喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具鈿門條整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命
▲喊線矢麼二九貳九
地布杭文披露
D. Drummond
207A Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3929
▲住家喊線 Fair. 3445Y

KUO KONG SILK CO.
國光絲髮公司
27 PENDER ST.　VANCOUVER BC

大東罐頭食品
本公司不惜鉅資。購置最新式機器。製造各種罐頭食品。不論飛潛動植。海錯山珍。均用新法裝製。久貯不變。菜式中西兼備。開罐便可供餐。此後欵客讌朋。咄嗟嘉殽滿席。家居行旅。烹飪何患麻煩。至于調製得宜。保全眞味。尤爲本公司之特點：
工商士女。幸留意焉。茲將製出各貨列下。
一磅庄　鳳吞燕窩　每盅五毛
一磅庄上湯鷄絲麵　每盅錢八
一磅庄花旗參燉鷄　每罐四毛
十安庄毛菇鷄湯　每罐一毛五
十安庄紅捫鷄雜　每罐三毛五
一磅庄清燉豉米冬鴨　每鑵三毛五
半磅庄豉汁鬱鴨　每罐三毛五
一磅庄上湯鴨腿麵　每鑵二毛五
一磅庄冬菇燒鴨　每罐四毫
一磅庄淮杞燉鷄　每盅三毛五
一磅庄北菇燉鷄　每罐四毛半
十安庄冬菇捫鷄　每鑵三毛五
十安庄燕窩鷄湯　每鑵一毛八
壹磅庄清燉陳皮鴨　每鑵三毫五
一頭庄北菇燉鴨　每鑵四毫五
半磅庄五香燒鴨　每鑵三毛五
十安庄金笋扒鴨　每鑵三毛
◎本埠代理處　金利源　廣萬生　元發號　輔行公司　廣裕隆　合生號　中原興　國信公司
◎外埠代理處　域多利　裕綸德記　茂利號　卡忌利　中興公司　列必珠　保安堂　汝利愼　興華公司
招請各埠各大商號代理請照下列英文通函賜教
Great Eastern Food Products Ltd.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.
大東罐頭食品股份有限公司
總經理朱去非謹啟

華人最完備之衣裳店
現本店新辦到大宗中國靚絲髮如紡綢文華綢文華緞等
平價推銷
○雪白加重大紡綢說衫每件　五元九毛五
○雪白加重大紡綢十吔庄　每疋十二元五
○雪白小花文華綢說衫每件　六元五毛
○雪白小花文華綢十也庄　每疋十四元五
○最好文華緞布每也　一元九毛五仙
○各色鷄皮綢球褸搭巾每條　一元
目錄印便函索即奉